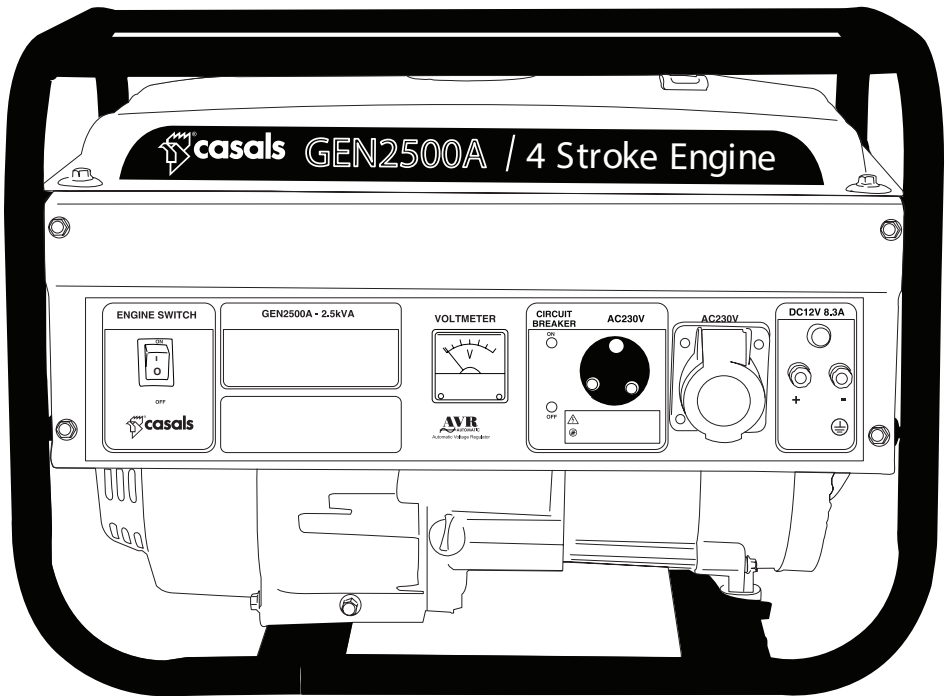
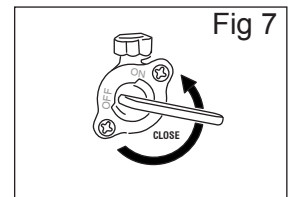
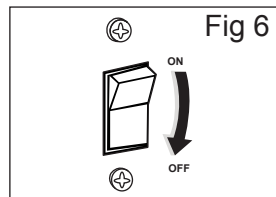
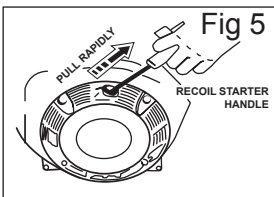
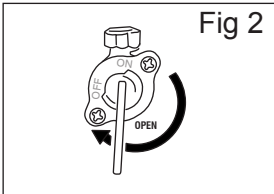
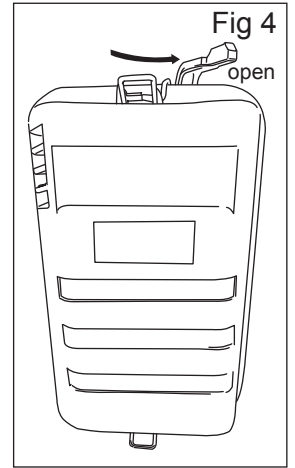
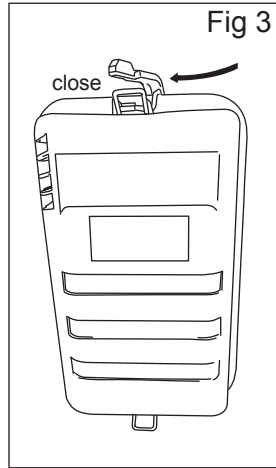
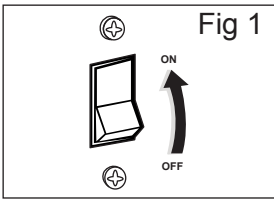
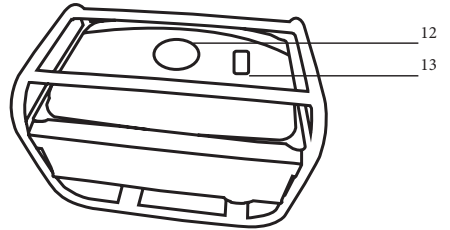
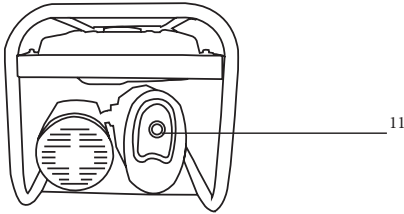
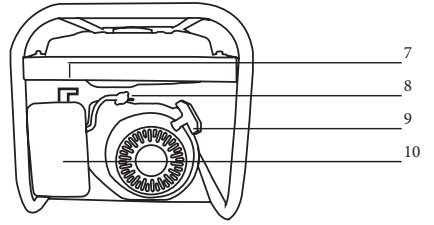
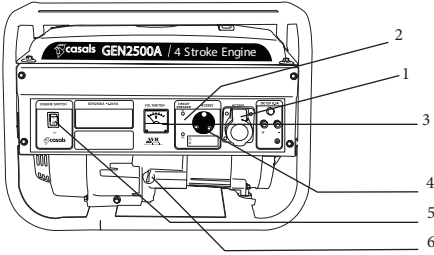




GEN2500A

GENERATOR
GENERADOR
GÉNÉRATEUR
GERADOR





IMPORTANT:

Thank you for purchasing a Casals Petrol Generating Set (hereinafter referred to as the "generator").

This manual will assist you in operating and maintaining your generator. This manual is the latest version.

With the continuous improvement and upgrading of this product, the manufacturer reserves the right to modify this manual without notice. The manufacturer shall assume no liability for incorrect information contained in this manual. This manual is an integral part of the generator. When the generator is transferred to others, this manual should be handed over to the new owner.

Some important information in this manual will be indicated in the following way (please see below). The users should pay special attention to these instructions.

The range of CASALS GENERATORS is safe and reliable, but incorrect use of these products may cause personal injury and or damage to your machine. Please read this manual thoroughly before operation as this product is required to operate strictly in accordance with this manual.

IMPORTANT NOTICES:

PLEASE PAY SPECIAL ATTENTION TO STATEMENTS PRECEDED BY THE FOLLOWING WORDS:

Safety advice and warnings!

Read these instructions carefully before switching on the portable generator and keep them for future reference. Failure to follow and observe these instructions could lead to an accident. The use of this machine will only be safe and long lasting if you follow these instructions. The use of this portable generator is NOT recommended for commercial and industrial purposes.

1. GENERAL SAFETY PRECAUTIONS:

1.1. This generator is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the generator by a person responsible for their safety.

1.2. The generator may only be operated observing the regulations of the operation documentation and under permanent supervision.

1.3. The generator must not be used indoors!

1.4. Fuel (Petrol) is combustible and easily ignited. Do not perform refuelling while in operation.

1.5. Only use the specified fuel when operating the generator. (95 Unleaded)

1.6. Do not refuel whilst smoking or near naked flames. Do not overfill or spill fuel. If this happens clean the fuel on and

around the generator properly before operating.

1.7. Be careful around the generator as some parts of the internal combustion engine are hot and may cause burns, Pay attention to all warning signs displayed on the generator set.

1.8. Engine exhaust gases are toxic. Do not operate the generator in an unventilated room

1.9. Regularly check that the bolts and nuts are properly tightened as they may become loose due to vibration of the generator whilst in use.

1.10. Before using the generator ensure that you have checked the periodic maintenance schedule in the operator's manual.

1.11. Pay attention to the wiring or extension cords from the generator to the connected device. If the wire is under the generator or in contact with a vibrating part, it may break and possibly cause a fire, generator burnout, or electric shock hazard. Replace damaged or worn cords immediately.

1.12. Ensure that the specifications of the extension cord you are using is compatible with the generator.

1.13. Do not operate in rain, wet or damp conditions, or with wet hands. The operator may suffer severe electric shock if the generator is wet.

1.14. If wet, wipe and dry it well before starting. Do not pour water directly over the generator, nor wash hit with water.

1.15. Do not connect the generator to the mains power grid.

1.16. Keep children and all bystanders at a safe distance from the generator whilst in use.

1.17. It is absolutely essential that you know and understand the safe and proper use of the power tool or appliance that you intend to connect to the generator. All operators must read, understand and follow the tool/ appliance operators' manual. The tool and appliance applications and limitations must be understood. Keep all instruction manuals and in a safe place for future reference.

1.18. Always switch off the circuit breaker on the generator when not in use.

2. ELECTRICAL SAFETY INFORMATION:

2.1. Electrical equipment including cable, cords and plug connection must not be defective. Please check before using.

2.2. Do not plug the generator directly into a wall socket-outlet.

2.3. The generator should not be connected to other sources such as the power company supply mains. In

special cases where stand-by connection to existing electrical systems or integration therewith is intended, note that it is a legal requirement that such connections or integration may only be performed by a qualified technician.

2.4. Protection against electrical shock depends on circuit-breakers that are specially matched to the generator. If a circuit breaker requires replacement, it shall be replaced by a circuit breaker that has identical ratings and performance characteristics.

2.5. Due to high mechanical stresses only tough, flexible cable should be used.

2.6. If the generator is of CLASS II construction then the generator does not have to be earthed.

2.7. Cord Extension Sets:

2.7.1. A 1mm² flexible cable can draw a maximum of 10A provided that the cable is no longer than 25m.

2.7.2. A 1.5mm² flexible cable can draw a maximum of 10a provided that the cable is no longer than 35m

2.7.3. A 1.5mm² flexible cable can draw a maximum of 16a provided that the cable is no longer than 20m

2.7.4. A 2.5mm² flexible cable can draw a maximum of 10a provided that the cable is no longer than 65m

2.7.5. A 2.5mm² flexible cable can draw a maximum of 16a provided that the cable is no longer than 45m

2.7.6. A 4mm² flexible cable can draw a maximum of 10a provided that the cable is no longer than 100m

2.7.7. A 4mm² flexible cable can draw a maximum of 16a provided that the cable is no longer than 65m

2.8. DROP IN ELECTRIC EXTENSION CORDS:

When a long electric extension cord is used to connect an appliance or tool to the generator, a certain amount of voltage drop or loss occurs in the extension cord which reduces the effective voltage available for the appliance or tool.



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION

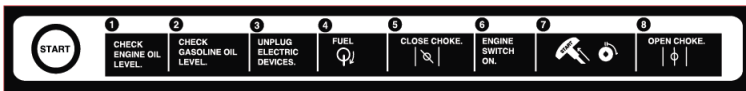


INSTRUCTION

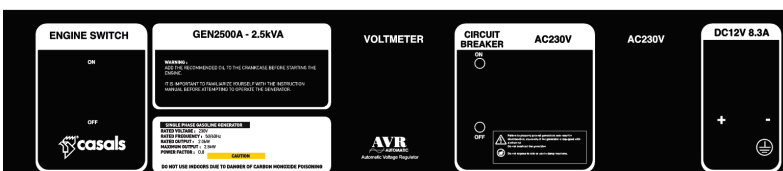


INSTRUCTION

3. SAFETY STICKERS AND EXPLANATIONS:



INSTRUCTION

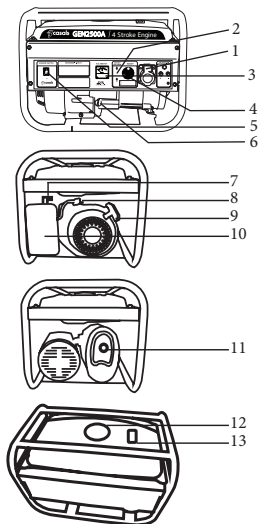


4. SPECIFICATIONS:

Petrol fueled generator		GEN2500A
Generated power (AC)		230V - 50Hz
Maximal nominal performance	W	2500
Permanent performance	W	2000
Rotation/idle (+/-5%)	RPM	3000/minute
Nominal Performance of the engine	HP	6,5
Type of engine		4-stroke
Cubic capacity	cm ³	196
Cooling System		Air cooled
Protection degree		IP23
Ignition system		TCI
Fuel tank	l	12
Fuel type		95 Unleaded
Weight	kg	38
Dimensions	cm	605x430x425
Noise level	dB(A)	96
Protection class		II

Specifications are subject to change without notice.

5. COMPONENTS:



- 1- Caravan socket outlet
- 2- Circuit breaker
- 3- Voltmeter
- 4- Main power outlet
- 5- Power Switch
- 6- Oil dipstick
- 7- Choke
- 8- Fuel Valve
- 9- Pull starter handle
- 10- Sponge filter cover
- 11- Exhaust Outlet
- 12- Fuel filler cap
- 13- Fuel level indicator

Please note that no grounding rod is supplied with this generator.

6. PRE-OPERATION CHECKS:

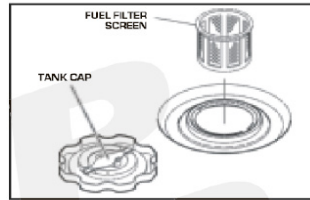
6.1. CHECKING THE ENGINE OIL:

- 6.1.1. Unscrew the dipstick to check the oil level.
- NB The generator is not supplied with oil

6.2. CHECKING THE ENGINE FUEL:

WARNING: Do not refuel while smoking or near an open flame or other potential fire hazards.

- 6.2.1. Check the fuel level by the fuel level gauge.
- 6.2.2. If petrol is too low, only add 95 unleaded petrol.
- 6.2.3. Ensure that you use the fuel filter screen on the fuel filter.



6.3. FUEL CAPACITY FOR THE GEN2500A:

- 6.3.1. GEN2500A – 12L

WARNING:

Make sure you review each warning in order to prevent fire hazards. Do not refill the fuel tank whilst the engine is running or hot. Please ensure that the fuel valve is closed before refuelling. Be careful not to contaminate the fuel with any dust, dirt, water or other foreign liquids/objects. Please clean all spilt fuel thoroughly before starting the generator.

Ensure that the generator is clear from any open

flames. Do not smoke whilst refuelling the generator.

6.4. CHECKING COMPONENT PARTS:

Before starting the generator please check the following:

- 6.4.1. Check for any fuel leaking from any part of the generator.
- 6.4.2. Check that all the nuts and bolts are securely tightened on the generator.
- 6.4.3. Check for any visible damaged components on the generator.
- 6.4.4. Check that the generator is not resting on or adjacent to any electrical wiring.

6.5. CHECK THE GENERATOR SURROUNDINGS:

WARNING:

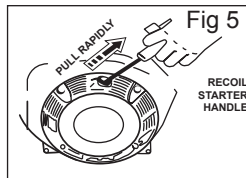
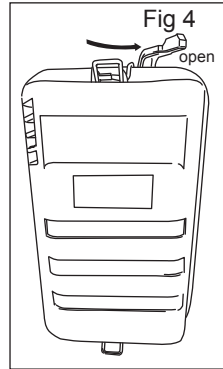
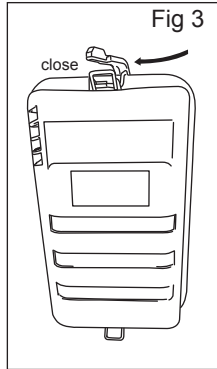
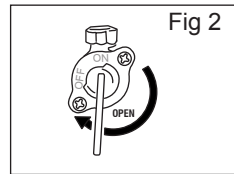
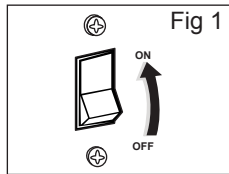
Make sure you review each warning in order to prevent fire hazards. Keep the surrounding area clear of flammables or other hazardous materials. Keep the generator at least 3 feet (1 meter) away from all buildings and or other structures. Only operate the generator in a dry, well-ventilated area. Keep the exhaust pipe clear of all foreign objects. Keep the generator away from open flames. Do not smoke in close proximity to the generator. Keep the generator on a flat and level surface.

Do not attempt to block the generator air vents with any paper or other material/objects.

7. OPERATING PROCEDURES:

7.1. STARTING THE GENERATOR ENGINE:

- 7.1.1. Switch to the "ON" position. FIG. 1
- 7.1.2. Open the fuel valve. FIG.2
- 7.1.3. Turn the choke lever to "CLOSED" position if the generator engine is cold. FIG.3
- 7.1.4. Pull the recoil starter until resistance is felt. FIG.5
- 7.1.5. This is the "compression" point. Return the handle to its original position, and then pull swiftly.
- 7.1.6. Once the engine has started, please return the choke lever to the open position.
- 7.1.6. If the generator engine fails to start after several attempts, repeat above the procedures with the choke knob returned to the "OPEN" position. FIG.4
- 7.1.7. Do not pull the rope of the recoil starter out completely.
- 7.1.8. After starting the generator allow the starter handle to return to its original position whilst still holding on to the handle.



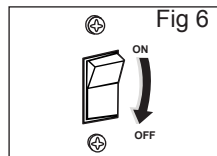
7.2. USING ELECTRIC POWER:

WARNING:

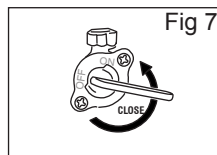
Make sure that the appliance is switched OFF before connecting it to the generator. Do not move the generator while it is running.

7.3. STOPPING THE GENERATOR:

- 7.3.1. Turn off the power switch of the electric equipment and unplug the cord from the receptacle of the generator.
- 7.3.2. Switch to the "OFF" position. Fig 6



7.3.3. Close the fuel valve. Fig 7



8. WATTAGE INFORMATION:

- 8.1. Some appliances need a “surge” of energy when starting. This is commonly known as a “LAGGING” Load.
- 8.2. This means that the amount of electrical power needed to start the appliance may exceed the amount needed to maintain its use.
- 8.3. Electrical appliances and tools normally come with a label indicating voltage, cycles/Hz, amperage (amps) and electrical power needed to run the appliance or tool.
- 8.4. Check with your nearest branch with questions regarding power surges of certain appliances or power tools.
- 8.5. Electrical loads such as incandescent lamps and hot plates require the same wattage to start as is needed to maintain their use. This is commonly known as a “LEADING” Load
- 8.6. Loads such as fluorescent lamps with starters require 1.5 to 2 times the indicated wattage during start-up.
- 8.7. Electrical motors require a large starting current. Power requirements depend on the type of motor and its use. Once enough “power” is attained to start the motor, the appliance will require only + -50% of the wattage in order to continue running.
- 8.8. Most electrical tools require 1.5 to 3 times their wattage for running under load during use. Loads such as submersible pumps and air compressors require a very large force to start. They need 3 to 5 times the normal running wattage in order to start.

9. MAINTENANCE SCHEDULE: FOR ALL YOUR SERVICE, MAINTENANCE AND WARRANTY QUERIES PLEASE CONTACT CREATIVE HOUSEWARES. PLEASE REFER TO THE BACK PAGE FOR CONTACT DETAILS.

9.1. DAILY INSPECTION:

Before starting the generator please check the following service items:

- 9.9.1. Check if there is enough fuel
- 9.9.2. Excessive vibration, noise
- 9.9.3. Loose or broken bolts
- 9.9.4. Fuel leakage
- 9.9.5. Safe surroundings

9.2. PERIODIC MAINTENANCE:

Periodic maintenance is vital for the safe and efficient operation of the generator. Check the table below for periodic maintenance intervals.

IT IS ALSO NECESSARY FOR THE USER OF THIS GENERATOR TO CONDUCT THE MAINTENANCE AND ADJUSTMENTS ON THE EMISSION-RELATED PARTS

LISTED BELOW TO KEEP THE EMISSION CONTROL SYSTEM EFFECTIVE.

The emission control system consists of the following parts:

- (1) Carburettor and internal parts
- (2) Cold start enrichment system, (if applicable)
- (3) Intake manifold, (if applicable)
- (4) Air cleaner elements
- (5) Spark plug
- (6) Magneto or electronic ignition system (if applicable)
- (7) Spark advance/retard system, (if applicable)
- (8) Exhaust manifold, (if applicable)
- (9) Hoses, belts, connectors and assemblies

The maintenance schedule indicated in the table is based on normal generator operation. Should the generator be operated in extremely dusty conditions or in heavier loading conditions, the maintenance intervals must be shortened. This will depend on the contamination of oil, clogging of filter elements and the wear and tear of parts.

10. “HOW – TO” MAINTENANCE

10.1. CLEANING AIR FILTER:

CAUTION

Do not wash the elements with kerosene, petrol or oil.

A dirty air filter element will make the starting of the generator difficult. It will also cause the generator to under-perform and may cause permanent damage. Always keep the air filter element clean.

- 10.1.1. The urethane foam element must be washed with a cleaning detergent. After cleaning it ensure that it is dried properly before reinstalling. Please clean every 100 hours.
- 10.1.2. Clean the paper element by tapping and blowing it gently to remove dirt and dust. Never use oil to clean the paper element. Please clean every 50 hours and replace every 200 hours. (If applicable)

Please clean the air filter elements more often when operating in dusty environments.

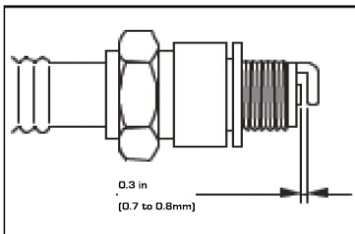
Maintanace Items	Every 8 hours (Daily)	Every 20 hours	Every 100 hours (Weekly)	Every 200 hours (Monthly)	Every 500 hours	Every 1000 hours
Clean Generator and check bolts and nuts	●					
Clean spark plug			●			
Clean air filter			●			
Replace air filter element				●		
Clean fuel strainer				●		
Clean and adjust spark plug and electrodes				●		
Replace spark plug					●	
Remove carbon from cylinder head (note 1)						●
Clean and adjust valve clearance (note 2)						●
Clean and adjust carburetor (note 2)					●	
Clean and replace carbon brushes					●	
Replace fuel lines					●	
Overhaul engine (note 2)	If and when needed					

10.2. CLEANING AND ADJUSTING SPARK PLUG:

10.2.1. If the spark plug is clogged with carbon please clean it using a plug cleaner or wire brush.

10.2.2. Always check electrode gap after cleaning.

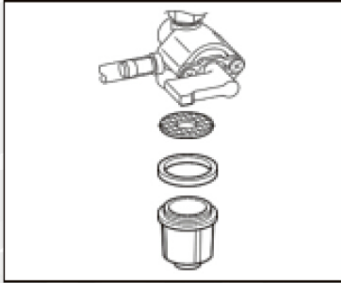
Adjust gap to 0.03 inches (0.7mm to 0.8mm).



10.3. CLEANING FUEL STRAINER:

Please note that dirt and water in the fuel are removed by the fuel strainer.

- 10.3.1. Remove the strainer cup and clean it properly by removing the water and dirt collected.
- 10.3.2. Clean the screen and strainer cup with petrol.
- 10.3.3. Fasten the cup tightly to the main body and ensure that there are no fuel leaks.



10.4. FUEL HOSE REPLACEMENT:

WARNING

Please take extreme caution when replacing the fuel hose as petrol is extremely flammable and dangerous.

DO NOT SMOKE OR EXPOSE TO OPEN FLAMES whilst doing this.

- 10.4.1. Please ensure that the fuel hose is replaced every 500 hours. Do not attempt to do this whilst there fuel valve is open.
- 10.4.2. Please replace the fuel hose immediately should a leak develop or if the fuel hose is perished.

11. TRANSPORTING AND STORAGE:

11.1. Before transporting the generator please ensure that the fuel valve is in the "OFF" position. Contact with a hot engine or exhaust system can cause severe burns and or fires, always allow for the engine to cool down prior to transporting and or storing. Always ensure that the generator is transported and or stored in a flat horizontal position. Tilting of the unit may cause fuel spillage which may result in a fire.

11.2. Before storing the generator for an extended period of time please ensure that the area of storage is free from excessive water, dust and humidity. Please follow the table below:

Storage Time	Recommended Maintenance
0-1 Month	<ul style="list-style-type: none">•No preparation required
1-2 Months	<ul style="list-style-type: none">•Drain out original fuel in the fuel tank and replace with clean fuel
2-12 Months	<ul style="list-style-type: none">•Drain out original fuel in the fuel tank and replace with clean fuel•Empty fuel from the carburetor•Empty fuel from the fuel sediment cup
>12 Months	<ul style="list-style-type: none">•Drain out original fuel in the fuel tank and replace with clean fuel•Empty fuel from the carburetor•Empty fuel from the fuel sediment cup•Remove the spark plug and pour a teaspoon of 2 stroke engine oil into the cylinder. Turn the engine slowly by pulling on the recoil starter. Reinstall the spark plug•After removal from storage, drain the stored fuel into a suitable container and replace with fresh fuel before starting.
<ul style="list-style-type: none">•Drain the carburetor by loosening the drain screw. Drain the fuel into a suitable container. Reinstall the drain plug.•Having switched the fuel valve off, remove the sediment cup, empty the fuel, then reinstall the cup and secure it properly.	

NEVER STORE THE GENERATOR INSIDE A HOUSE OR OFFICE. DO NOT STORE THE GENERATOR WHERE IT IS SUSEPTABLE TO RAIN OR WATER.

12. TROUBLESHOOTING:

If the generator engine fails to start after several attempts and if there is no electricity available at the output socket then please check the chart below. If the generator still fails to start or generate electricity the please contact CREATIVE HOUSEWARES (see the back page of this manual for the contact details)

When the engine fails to start:

Check if the choke lever is in it's proper position	Set the choke lever to the "CLOSED" position
Check if the fuel valve is open	If it is closed, open it
Check the fuel level	If the fuel tank is empty, refill it. CAUTION: Do not overfill
Check if the engine switch is in the "OFF" position	Turn the engine switch to the "ON" position.
Ensure that the generator is not connected to an appliance	If it is connected to an appliance, turn off the power switch on the appliance and unplug it.
Test to see if the spark plug cap is loose.	If it is loose, push the spark plug cap back tight
Check the spark plug for carbon build up	

Recycling

These electrical products, cables, batteries, packaging, and the manual, should not be mixed with general household waste. For proper recycling, please take these products to your nearest **Creative Housewares** office where they will be accepted for recycling free of charge.

Alternatively, please contact your local authority or household waste disposal service for further details of your nearest designated collection point. Correct product disposal saves resources and prevents negative effects on human health and the environment

IMPORTANTE:

Gracias por comprar un grupo electrógeno de gasolina Casals (en lo sucesivo denominado "generador"). Este manual le asistirá en la operación y mantenimiento de su generador. Este manual es la última versión. Con la mejora continua y la actualización de este producto, el fabricante se reserva el derecho de modificar este manual sin previo aviso. El fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por la información incorrecta contenida en este manual.

Este manual es una parte integral del generador. Cuando el generador se transfiera a otros, este manual debe entregarse al nuevo propietario.

Parte de la información importante en este manual se indicará de la siguiente manera (consulte a continuación). Los usuarios deben prestar especial atención a estas instrucciones.

La gama de CASALS generadores es segura y fiable, pero el uso incorrecto de estos productos puede causar lesiones personales y daños a su máquina. Lea este manual antes del uso, ya que se requiere para operar este producto estrictamente de corriente alterna de acuerdo con este manual.

NOTICIAS IMPORTANTES:

POR FAVOR PONGA ATENCIÓN ESPECIAL A LAS DECLARACIONES PREVISTAS POR LAS SIGUIENTES PALABRAS:

Consejos de seguridad y advertencias!

Lea atentamente estas instrucciones antes de encender el generador portátil y mantenerlos para el futuro referirse a ellas. No seguir y observar estas instrucciones puede provocar un accidente. El uso de esta máquina solo será seguro y duradero si sigue estas instrucciones. NO se recomienda el uso de este generador portátil para fines comerciales e industriales.

1. PRECAUCIONES GENERALES DE SEGURIDAD:

1.1. Este generador no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del generador por parte de una persona responsable de su seguridad.

1.2. El generador solo puede ser operado observando las regulaciones de la documentación de operación y bajo supervisión permanente.

1.3. ¡El generador no debe usarse en interiores!

1.4. El combustible (gasolina) es combustible y se enciende fácilmente. No realice repostaje mientras esté en

funcionamiento.

1.5. Solo use el combustible especificado cuando opere el generador. (95 sin plomo)

1.6. No reposte mientras fuma o cerca de llamas descubiertas. No sobrecargue ni derrame combustible. Si esto sucede, limpie el combustible en y alrededor del generador correctamente antes de operar.

1.7. Tenga cuidado con el generador, ya que algunas partes del motor de combustión interna están calientes y pueden causar quemaduras, preste atención a todas las señales de advertencia que se muestran en el grupo electrógeno.

1.8. Los gases de escape del motor son tóxicos. No opere el generador en una habitación sin ventilación.

1.9. Compruebe regularmente que los pernos y las tuercas estén apretados correctamente, ya que pueden perderse debido a la vibración del generador mientras está en uso.

1.10. Antes de usar el generador, asegúrese de haber verificado el programa de mantenimiento periódico en el manual del operador.

1.11. Preste atención al cableado o los cables de extensión desde el generador hasta el dispositivo conectado. Si el cable está debajo del generador o en contacto con una parte vibrante, puede romperse y posiblemente provocar un incendio, quemaduras del generador o peligro de descarga eléctrica. Reemplace los cables dañados o desgastados de inmediato.

1.12. Asegúrese de que las especificaciones del cable de extensión que está utilizando sean compatibles con el generador.

1.13. No opere en condiciones de lluvia, humedad o humedad, o con las manos mojadas. El operador puede sufrir una severa descarga eléctrica si el generador está mojado.

1.14. Si está mojado, límpielo y séquelo bien antes de comenzar. No vierta agua directamente sobre el generador, ni lave con agua.

1.15. No conecte el generador a la red eléctrica.

1.16. Mantenga a los niños y a todos los espectadores a una distancia segura del generador mientras está en uso.

1.17. Es absolutamente esencial que usted sabe y entienda el uso seguro y adecuado de la herramienta eléctrica o el aparato que va a conectar a los generadores. Todos los operadores deben leer, comprender y seguir el manual del operador de la herramienta / aparato. El solicitante de herramienta y aplicaciones ANCE Guarde todos los manuales de instrucciones y en un lugar seguro para futuras consultas.

1.18. Siempre apague el disyuntor del generador cuando no esté en uso.

2. INFORMACIÓN DE SEGURIDAD ELÉCTRICA:

2.1. El equipo eléctrico, incluido el cable, los cables y la conexión del enchufe, no deben estar defectuosos. Por favor verifique antes de usar.

2.2. No conecte el generador directamente a una toma de corriente.

2.3. El generador no debe conectarse a otras fuentes, como la red eléctrica de la compañía eléctrica. En casos especiales en los que se pretende la conexión en espera a los sistemas eléctricos existentes o la integración con los mismos, tenga en cuenta que es un requisito legal que tales conexiones o integración solo puedan ser realizadas por un técnico calificado.

2.4. La protección contra descargas eléctricas depende de interruptores automáticos especialmente adaptados al generador. Si un disyuntor requiere reemplazo, debe ser reemplazado por un disyuntor que tenga características nominales y características de rendimiento idénticas.

2.5. Debido a los altos esfuerzos mecánicos única difíciles, flex cable ble

2.6. Si el generador es de la categoría II de la construcción, entonces el generador no tiene que ser e a r THED.

2.7. Conjuntos de extensión de cable:

2.7.1. Un cable flexible de 1 mm 2 puede dibujar un máximo de 10 A, siempre que el cable no supere los 25 m.

2.7.2. Un cable flexible de 1,5 mm 2 puede dibujar un máximo de 10a siempre que el cable no supere los 35 m

2.7.3. Un cable flexible de 1,5 mm 2 puede dibujar un máximo de 16a siempre que el cable no supere los 20 m

2.7.4. Un cable flexible de 2.5 mm 2 puede dibujar un máximo de 10a siempre que el cable no supere los 65 m

2.7.5. Un cable flexible de 2.5 mm 2 puede dibujar un máximo de 16a siempre que el cable no supere los 45 m

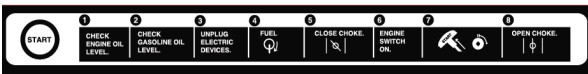
2.7.6. Un cable flexible de 4 mm 2 puede dibujar un máximo de 10a siempre que el cable no supere los 100 m

2.7.7. Un cable flexible de 4 mm 2 puede dibujar un máximo de 16a siempre que el cable no supere los 65 m

2.8. GOTA EN CABLES DE EXTENSIÓN ELÉCTRICA:

Cuando se usa un cable de extensión eléctrico largo para conectar un aparato o herramienta al generador, se produce una cierta cantidad de caída o pérdida de voltaje en el cable de extensión que reduce el voltaje efectivo disponible para el aparato o herramienta.

3. PEGATINAS DE SEGURIDAD Y EXPLICACIONES:



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



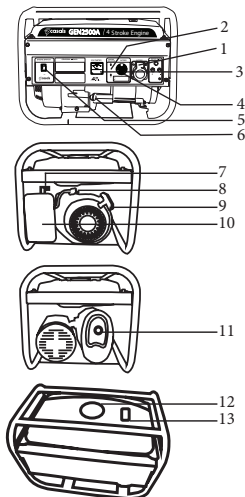
INSTRUCTION

4. ESPECIFICACIONES:

La gasolina alimentada/géneros tor		GEN2500A
Energía generada (AC)		230V - 50Hz
Máximo rendimiento nominal	W	2500
Permanente performance	W	2000
Rotación / inactivo (+/- 5%)	RPM	3000 / minuto
Rendimiento nominal del motor.	HP	6,5
Tipo de motor		4 tiempos
Capacidad cúbica	cm ³	196
Sistema de refrigeración		Aire enfriado
Grado de protección		IP23
Sistema de encendido		TCI
Depósito de combustible	l	12
Tipo de combustible		95 sin plomo
Peso	kg	38
Dimensiones	cm	605x430x425
Nivel de ruido	dB(A)	96
clase de protección		II

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

5. COMPONENTES:



- 1- salida de 3 fases
- 2- disyuntor
- 3- voltímetro
- 4- tomas de corriente
- 5- interruptor de encendido
- 6- varilla medidora de aceite
- 7- estrangulador
- 8- Válvula de combustible
- 9- Tire del mango de arranque
- 10- Tapa del filtro de esponja
- 11- Salida de escape
- 12- Tapón de llenado de combustible
- 13- Indicador de nivel de combustible

Tenga en cuenta que no se suministra una varilla de conexión a tierra con este generador.

6. COMPROBACIONES PREVIAS A LA OPERACIÓN:

6.1. COMPROBACIÓN DEL ACEITE DEL MOTOR:

6.1.1. Desenrosque la varilla medidora para verificar el nivel de aceite.

Nota: el generador no se suministra con aceite

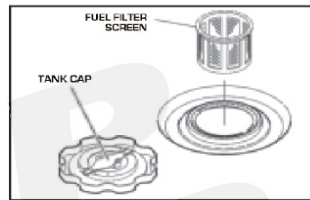
6.2. COMPROBACIÓN DEL COMBUSTIBLE DEL MOTOR:

ADVERTENCIA: No recargue combustible mientras fuma o cerca de una llama abierta u otros riesgos potenciales de incendio.

6.2.1. Verifique el nivel de combustible con el medidor de nivel de combustible .

6.2.2. Si la gasolina es demasiado baja, solo agregue 95 gasolina sin plomo.

6.2.3. Asegúrese de utilizar la pantalla del filtro de combustible en el filtro de combustible.



6.3. CAPACIDAD DE COMBUSTIBLE PARA EL GEN2500A:

6.3.1. GEN2500A - 12L

ADVERTENCIA:

Asegúrese de revisar cada advertencia para evitar riesgos de incendio. No rellene el tanque de combustible mientras el motor esté funcionando o caliente. Asegúrese de que la válvula de combustible esté cerrada antes de repostar. Tenga cuidado de no contaminar el combustible con polvo, suciedad, agua u otros líquidos u objetos extraños.

Limpie a fondo todo el combustible derramado antes de encender el generador.
Asegúrese de que el generador esté libre de llamas abiertas.
. No fume mientras reposta el generador.

6.4. COMPROBACIÓN DE PIEZAS DE COMPONENTES:

Antes de iniciar el generador, verifique lo siguiente:

- 6.4.1. Verifique si hay fugas de combustible en cualquier parte del generador.
- 6.4.2. Verifique que todas las tuercas y tornillos estén bien apretados en el generador.
- 6.4.3. Verifique si hay componentes dañados visibles en el generador.
- 6.4.4. Verifique que el generador no descance sobre o adyacente a ningún cableado eléctrico.

6.5. COMPRUEBE EL ENTORNO DEL GENERADOR:

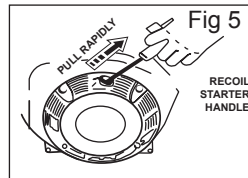
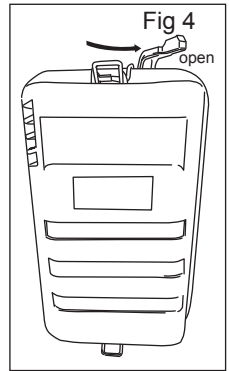
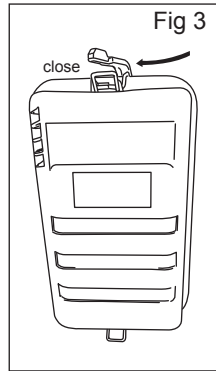
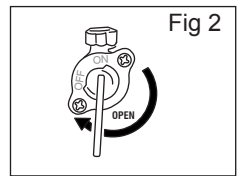
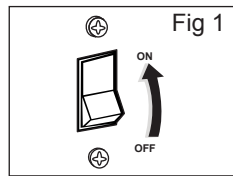
ADVERTENCIA:

Asegúrese de revisar cada advertencia para evitar riesgos de incendio. Mantenga el área circundante libre de inflamables u otros materiales peligrosos. Mantenga el generador al menos a 3 pies (1 metro) de distancia de todos los edificios u otras estructuras. Utilice el generador solo en un lugar seco y bien ventilado. Mantenga el tubo de escape libre de objetos extraños. Mantenga el generador alejado de llamas abiertas. No fume cerca del generador. Mantenga el generador en una superficie plana y nivelada. No intente bloquear las rejillas de ventilación del generador con ningún papel u otro material / objeto.

7. PROCEDIMIENTOS OPERATIVOS:

7.1. ARRANQUE DEL MOTOR GENERADOR:

- 7.1.1 Cambie a la posición "ON". FIGURA 1
- 7.1.2. Abra la válvula de combustible. FIGURA 2
- 7.1.3. Gire la palanca del estrangulador a la posición "CERRADA" si el motor del generador está frío. Fig. 3
- 7.1.4. Tire del arrancador de retroceso hasta que sienta resistencia. FIG.5
- 7.1.5. Este es el punto de "compresión". Vuelva a colocar el mango en su posición original y luego tire con rapidez.
- 7.1.6. Una vez que el motor ha arrancado, regrese la palanca del estrangulador a la posición abierta.
- 7.1.6. Si el motor del generador no arranca después de varios intentos, repita los procedimientos anteriores con la perilla del estrangulador regresada a la posición "ABIERTA". FIG.4
- 7.1.7. No tire de la cuerda del arrancador de retroceso por completo.
- 7.1.8. Después de arrancar el generador, permita que el mango de arranque regrese a su posición original mientras todavía lo sostiene.



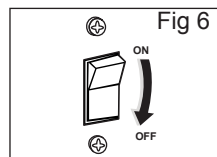
7.2. USO DE ENERGÍA ELÉCTRICA:

ADVERTENCIA:

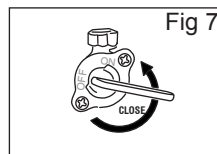
Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de conectarlo al generador.
No mueva el generador mientras está funcionando.

7.3. PARAR EL GENERADOR:

- 7.3.1. Apague el interruptor de alimentación del equipo eléctrico y desconecte el cable del receptáculo del generador.
- 7.3.2. Cambie a la posición "OFF". Higo 6



- 7.3.3. Cerrar la válvula de combustible. Higo 7



8. INFORMACIÓN SOBRE EL RELOJ:

8.1. Algunos electrodomésticos necesitan una “oleada” de energía al arrancar. Esto se conoce comúnmente como una carga “LAGGING”.

8.2. Esto significa que la cantidad de energía eléctrica necesaria para encender el aparato puede exceder la cantidad necesaria para mantener su uso.

8.3. Los electrodomésticos y las herramientas normalmente vienen con una etiqueta que indica el voltaje, los ciclos / Hz, el amperaje (amperios) y la energía eléctrica necesaria para hacer funcionar el electrodoméstico o la herramienta.

8.4. Consulte con su sucursal más cercana si tiene preguntas sobre sobretensiones de ciertos electrodomésticos o herramientas eléctricas.

8.5. Las cargas eléctricas, como las lámparas incandescentes y las placas calefactoras, requieren el mismo vataje para iniciarse que el necesario para mantener su uso. Esto se conoce comúnmente como una carga “LÍDER”

8.6. Las cargas como las lámparas fluorescentes con arrancadores requieren de 1,5 a 2 veces la potencia indicada durante el arranque.

8.7. Los motores eléctricos requieren una gran corriente de arranque. Los requisitos de potencia dependen del tipo de motor y su uso. Una vez que se alcanza suficiente “potencia” para arrancar el motor, el aparato requerirá solo + -50% de la potencia para continuar funcionando.

8.8. La mayoría de las herramientas eléctricas requieren de 1,5 a 3 veces su potencia para funcionar bajo carga durante el uso. Cargas tales como bombas sumergibles y compresores de aire requieren una fuerza muy grande para arrancar. Necesitan de 3 a 5 veces la potencia de funcionamiento normal para comenzar.

9. PROGRAMA DE MANTENIMIENTO: PARA TODAS SUS CONSULTAS DE SERVICIO, MANTENIMIENTO Y GARANTÍA, CONTACTE CON CREATIVE HOUSEWARE. POR FAVOR, CONSULTE LA PÁGINA POSTERIOR PARA LOS DETALLES DE CONTACTO.

9.1. INSPECCIÓN DIARIA:

Antes de mirar el generador, verifique los siguientes elementos de servicio:

- 9.9.1. Verifique si hay suficiente combustible
- 9.9.2. Vibración excesiva, ruido
- 9.9.3. Pernos flojos o rotos
- 9.9.4. Fuga de combustible
- 9.9.5. Entorno seguro

9.2. MANTENIMIENTO PERIÓDICO:

El mantenimiento periódico es vital para la operación segura y eficiente del generador. Consulte la tabla a

continuación para ver los intervalos de mantenimiento periódicos.

TAMBIÉN ES NECESARIO QUE EL USUARIO DE ESTE GENERADOR REALICE EL MANTENIMIENTO Y LOS AJUSTES DE LAS PIEZAS RELACIONADAS CON LAS EMISIONES MENCIONADAS A CONTINUACIÓN PARA MANTENER EFECTIVO EL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES.

El sistema de control de emisiones consta de las siguientes partes:

- (1) Carburador y partes internas
- (2) Sistema de enriquecimiento de arranque en frío (si corresponde)
- (3) Colector de admisión, (si corresponde)
- (4) Elementos del filtro de aire
- (5) Bujía
- (6) Magneto o sistema de encendido electrónico (si corresponde)
- (7) Sistema de avance / retardo de chispa, (si corresponde)
- (8) Colector de escape, (si corresponde)
- (9) Mangueras, correas, conectores y conjuntos

El programa de mantenimiento indicado en la tabla se basa en la operación normal del generador. Si el generador funciona en condiciones extremadamente polvorosas o en condiciones de carga más pesadas, los intervalos de mantenimiento deben acortarse. Esto dependerá de la contaminación del aceite, la obstrucción de los elementos del filtro y el desgaste de las piezas.

10. MANTENIMIENTO “COMO HACER”

10.1 FILTRO DE AIRE DE LIMPIEZA:

PRECAUCIÓN

No lave los elementos con queroseno, gasolina o aceite. Un elemento sucio del filtro de aire dificultará el arranque del generador. También hará que el generador tenga un rendimiento inferior y puede causar daños permanentes. Mantenga siempre limpio el elemento del filtro de aire.

10.1.1. El elemento de espuma de uretano debe lavarse con un detergente de limpieza. Después de limpiarlo, asegúrese de que esté bien secado antes de volver a instalarlo. Por favor, limpie cada 100 horas.

10.1.2. Limpie el elemento de papel golpeándolo y soplando suavemente para eliminar la suciedad y el polvo. Nunca use aceite para limpiar el elemento de papel.

Limpie cada 50 horas y reemplace cada 200 horas. (Si es aplicable)

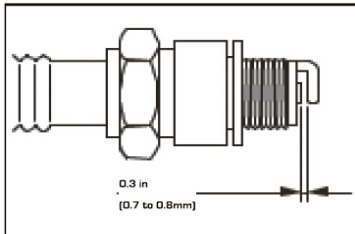
Artículos de mantenimiento	Cada 8 horas (diariamente)	Cada 20 horas	Cada 100 horas (semanal)	Cada 200 horas (mensual)	Cada 500 horas	Cada 1000 horas
Limpie el generador y revise los pernos y tuercas	●					
Limpie la bujía			●			
Filtro de aire limpio			●			
Reemplace el elemento del filtro de aire						
Limpie el filtro de combustible						
Limpie y ajuste la bujía y los electrodos.						
Reemplace la bujía						
Eliminar el carbono de la culata (nota 1)						
La válvula limpia clara y ajuste (nota 2)						
Limpiar y ajustar el carburador (nota 2)						
Limpie y reemplace las escobillas de carbón						
Reemplace las líneas de combustible						
Revisión del motor (nota 2)	Si y cuando sea necesario					

10.2 LIMPIEZA Y AJUSTE DE LA BUJÍA:

10.2.1. Si la bujía está obstruida con carbón, límpiela con un limpiador de bujías o un cepillo de alambre.

10.2.2. Siempre revise el espacio entre los electrodos después de la limpieza.

Ajuste el espacio a 0.03 pulgadas (0.7mm a 0.8mm).



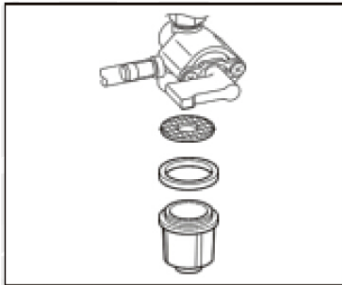
10.3 LIMPIEZA DEL FILTRO DE COMBUSTIBLE:

Tenga en cuenta que el filtro de combustible elimina la suciedad y el agua del combustible.

10.3.1. Retire la copa del filtro y límpiela adecuadamente eliminando el agua y la suciedad acumulada.

10.3.2. Limpie la pantalla y la copa del filtro con gasolina.

10.3.3. Sujete la copa firmemente al cuerpo principal y asegúrese de que no haya fugas de combustible.



10.4 REEMPLAZO DE LA MANGUERA DE COMBUSTIBLE:

ADVERTENCIA

Tenga mucho cuidado al reemplazar la manguera de combustible ya que la gasolina es extremadamente inflamable y peligrosa.

NO FUME NI EXPONGA A LAS LLAMAS ABIERTAS mientras hace esto.

10.4.1. Asegúrese de reemplazar la manguera de combustible cada 500 horas. No intente hacer esto mientras la válvula de combustible esté abierta.

10.4.2. Reemplace la manguera de combustible de inmediato si se produce una fuga o si la manguera de combustible ha perecido.

11. TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO:

11.1 Antes de transportar el generador, asegúrese de que la válvula de combustible esté en la posición "OFF". El contacto con un motor o sistema de escape caliente puede causar quemaduras graves o incendios, siempre permita que el motor se enfríe antes de transportarlo o almacenarlo.

Asegúrese siempre de que el generador sea transportado o almacenado en una posición horizontal plana. La inclinación de la unidad puede provocar el derrame de combustible y provocar un incendio.

11.2 Antes de almacenar el generador por un período de tiempo prolongado, asegúrese de que el área de almacenamiento esté libre de agua, polvo y humedad excesivos. Por favor, siga la tabla a continuación:

Tiempo de almacenamiento	Mantenimiento recomendado
0-1 mes	<ul style="list-style-type: none">• No requiere preparación
1-2 meses	<ul style="list-style-type: none">• Drene el combustible original en el tanque de combustible y reemplácelo con combustible limpio.
2-12 meses	<ul style="list-style-type: none">• Drene el combustible original en el tanque de combustible y reemplácelo con combustible limpio.• Vaciar el combustible del carburador.• Vaciar el combustible de la copa de sedimentación de combustible.
> 12 meses	<ul style="list-style-type: none">• Drene el combustible original en el tanque de combustible y reemplácelo con combustible limpio.• Vaciar el combustible del carburador.• Vaciar el combustible de la copa de sedimentación de combustible.• Retire la bujía y vierta una cucharadita de aceite de motor de 2 tiempos en el cilindro. Gire el motor lentamente tirando del arrancador de retroceso. Vuelva a instalar la bujía.• Después de la eliminación de storedad, drenar el combustible almacenado en un recipiente adecuado y reemplazar con combustible fresco antes de comenzar.
	<ul style="list-style-type: none">• Drene el carburador aflojando el tornillo de drenaje. Drene el combustible en un recipiente adecuado. Vuelva a instalar el tapón de drenaje.• Después de haber apagado la válvula de combustible, retire la taza de sedimentos, vacíe el combustible, luego vuelva a instalar la taza y asegúrela adecuadamente.

NUNCA ALMACENE EL GENERADOR DENTRO DE UNA CASA U OFICINA. NO ALMACENE EL GENERADOR DONDE ESTÁ

ES SOSTENIBLE A LA LLUVIA O AL AGUA.

12. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

Si el motor del generador no arranca después de varios intentos y no hay electricidad disponible en el zócalo de salida, consulte la tabla a continuación. Si el generador aún no arranca o no genera electricidad, comuníquese con CREATIVE HOUSEWARES (consulte los detalles de contacto en la página posterior de este manual)

Cuando el motor no arranca:

Compruebe si la palanca del estrangulador está en la posición correcta	Coloque la palanca del estrangulador en la posición "CERRADA"
Compruebe si la válvula de combustible está abierta.	Si está cerrado, ábralo
Verifique el nivel de combustible	Si el tanque de combustible está vacío, rellénelo. PRECAUCIÓN: no sobrellene
Compruebe si el interruptor del motor está en la posición "APAGADO"	Gire el interruptor del motor a la posición "ON".
Asegúrese de que los generos tor no está conectado a un aparato	Si está conectado a un aparato, apague el interruptor de alimentación del AP pliance y desenchufarlo.
Pruebe para ver si la tapa de la bujía está floja.	Si está flojo, empuje la tapa de la bujía hacia atrás
Verifique la bujía en busca de acumulación de carbon	

Reciclaje

Estos productos eléctricos, cables, baterías, embalajes y el manual no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para un reciclaje adecuado, lleve estos productos a la oficina de **Creative Housewares** más cercana, donde serán aceptados para reciclaje sin cargo.

Alternativamente, comuníquese con su autoridad local o con el servicio de eliminación de residuos domésticos para obtener más detalles sobre el punto de recolección designado más cercano. La eliminación correcta del producto ahorra recursos y evita efectos negativos en la salud humana y el medio ambiente.

IMPORTANT:

Merci d'avoir acheté un groupe électrogène à essence Casals (ci-après dénommé le «générateur»).

Ce manuel vous aidera à maintenir l'exploitation et ing votre générateur. Ce manuel est la dernière version.

Avec l'amélioration et la mise à niveau continues de ce produit, le fabricant se réserve le droit de modifier ce manuel sans préavis. Le fabricant décline toute responsabilité pour les informations incorrectes contenues dans ce manuel. Ce manuel fait partie intégrante du générateur. Lorsque le générateur est transféré à d'autres, ce manuel doit être remis au nouveau propriétaire.

Certaines informations importantes de ce manuel seront indiquées de la manière suivante (voir ci-dessous). Les utilisateurs doivent accorder une attention particulière à ces instructions.

La gamme de CASALS GÉNÉRATEURS est sûr et Reli pouvoir, mais une mauvaise utilisation de ces produits peut causer des dommages corporels ou endommager votre appareil. S'il vous plaît lire attentivement ce manuel avant toute utilisation que ce produit doit fonctionner strictement AC conformément à ce manuel.

AVIS IMPORTANTS:**VEUILLEZ PORTER UNE ATTENTION PARTICULIÈRE AUX DÉCLARATIONS PRÉCÉDÉES PAR LES MOTS SUIVANTS:**

Conseils de sécurité et avertissements!

Lisez attentivement ces instructions avant d'allumer le générateur portable et les garder pour l'avenir se référer en ce. Le non-respect et le respect de ces instructions peuvent entraîner un accident. L'utilisation de cette machine ne sera sûre et durable que si vous suivez ces instructions. L'utilisation de ce générateur portable n'est PAS recommandée à des fins commerciales et industrielles.

1. PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ:

- 1.1. Ce générateur n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation du générateur par une personne responsable de leur sécurité.
- 1.2. Le générateur ne doit être utilisé qu'en respectant les réglementations de la documentation d'exploitation et sous surveillance permanente.
- 1.3. Le générateur ne doit pas être utilisé à l'intérieur!
- 1.4. Le carburant (essence) est combustible et s'enflamme facilement. N'effectuez pas de ravitaillement en cours de fonctionnement.

- 1.5. Utilisez uniquement le carburant spécifié lors de l'utilisation du générateur. (95 sans plomb)
- 1.6. Ne pas faire le plein en fumant ou à proximité de flammes nues. Ne pas trop remplir ni renverser de carburant. Si cela se produit, nettoyez correctement le carburant sur et autour du générateur avant de l'utiliser.
- 1.7. Soyez prudent autour du générateur car certaines parties du moteur à combustion interne sont chaudes et peuvent provoquer des brûlures, faites attention à tous les signes d'avertissement affichés sur le groupe électrogène.
- 1.8. Les gaz d'échappement du moteur sont toxiques. Ne pas faire fonctionner le générateur dans une pièce non ventilée
- 1.9. Vérifiez régulièrement que les boulons et les écrous sont correctement serrés car ils peuvent se perdre en raison des vibrations du générateur pendant son utilisation.
- 1.10. Avant d'utiliser le générateur, assurez-vous d'avoir vérifié le programme d'entretien périodique dans le manuel de l'utilisateur.
- 1.11. Faites attention au câblage ou aux rallonges entre le générateur et l'appareil connecté. Si le fil est sous le générateur ou en contact avec une pièce vibrante, il peut se casser et provoquer un incendie, un grillage du générateur ou un choc électrique. Remplacez immédiatement les cordons endommagés ou usés.
- 1.12. Assurez-vous que les spécifications de la rallonge que vous utilisez sont compatibles avec le générateur.
- 1.13. Ne pas utiliser sous la pluie, dans des conditions humides ou humides, ou avec les mains mouillées. L'opérateur peut subir un choc électrique grave si le générateur est mouillé.
- 1.14. S'il est mouillé, essuyez-le et séchez-le bien avant de commencer. Ne versez pas d'eau directement sur le générateur et ne le lavez pas avec de l'eau.
- 1.15. Ne connectez pas le générateur au réseau électrique.
- 1.16. Gardez les enfants et tous les spectateurs à une distance sûre du générateur pendant son utilisation.
- 1.17. Il est absolument essentiel que vous connaissiez et comprenez l'utilisation sûre et appropriée de l'outil d'alimentation ou de l'appareil vous avez l'intention de se connecter aux genres tor. Tous les opérateurs doivent lire, comprendre et suivre le manuel d'utilisation de l'outil / de l'appareil. L'outil et Réc applications et les limites ANCE
Conservez tous les manuels d'instructions et dans un endroit sûr pour référence future.
- 1.18. Coupez toujours le disjoncteur du générateur lorsqu'il n'est pas utilisé.

2. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE:

- 2.1. L'équipement électrique, y compris le câble, les cordons et la prise de courant ne doit pas être défectueux. Veuillez vérifier avant d'utiliser.

2.2. Ne branchez pas le générateur directement dans une prise murale.

2.3. Le générateur ne doit pas être connecté à d'autres sources telles que le réseau électrique de la compagnie d'électricité. Dans des cas particuliers où une connexion de secours à des systèmes électriques existants ou une intégration avec ceux-ci est prévue, notez qu'il est une obligation légale que de telles connexions ou intégration ne puissent être effectuées que par un technicien qualifié.

2.4. La protection contre les chocs électriques dépend de disjoncteurs spécialement adaptés au générateur. Si un disjoncteur doit être remplacé, il doit être remplacé par un disjoncteur ayant des caractéristiques nominales et des performances identiques.

2.5. En raison de fortes contraintes mécaniques que flex difficiles, doit être utilisé câble ible.

2.6. Si le générateur est de classe II construction, alors le générateur ne doit pas être ea r THED.

2.7. Ensembles d'extension de cordon:

2.7.1. Un câble flexible de 1 mm 2 peut tirer un maximum de 10 A à condition que le câble ne dépasse pas 25 m.

2.7.2. A 1,5 mm 2 câble flexible peut tirer un maximum de 10a à condition que le câble ne dépasse pas 35 m

2.7.3. A 1,5 mm 2 câble flexible peut tirer un maximum de 16 bis , à condition que le câble ne dépasse pas 20 m

2.7.4. A 2,5 mm 2 câble flexible peut tirer un maximum de 10a à condition que le câble ne dépasse pas 65m

2.7.5. A 2,5 mm 2 câble flexible peut tirer un maximum de 16 bis , à condition que le câble ne dépasse pas 45m

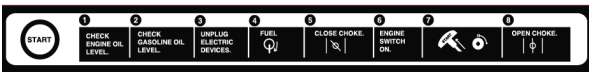
2.7.6. A 4 mm 2 câble flexible peut tirer un maximum de 10a à condition que le câble ne dépasse pas 100 m

2.7.7. Un câble flexible de 4 mm 2 peut tirer un maximum de 16 a à condition que le câble ne dépasse pas 65 m

2.8. GOUTTE DANS LES CORDONS D'EXTENSION ÉLECTRIQUE:

Lorsqu'une longue rallonge électrique est utilisée pour connecter un appareil ou un outil au générateur, une certaine baisse ou perte de tension se produit dans la rallonge, ce qui réduit la tension effective disponible pour l'appareil ou l'outil.

3. AUTOCOLLANTS DE SÉCURITÉ ET EXPLICATIONS:



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



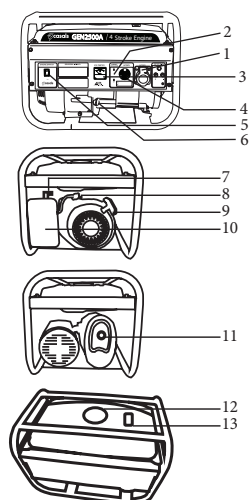
INSTRUCTION

4. SPÉCIFICATIONS:

Essence alimenté genres tor		GEN2500A
Puissance générée (AC)		230V - 50Hz
Performances nominales maximales	W	2500
Permanent performance	W	2000
Rotation / ralenti (+/- 5%)	RPM	3000 / minute
Performances nominales du moteur	HP	6,5
Type de moteur		4 impactes
Cylindrée	cm ³	196
Système de refroidissement		Air conditionné
Degré de protection		IP23
Système de mise à feu		TCI
Réservoir d'essence	l	12
Type de carburant		95 sans plomb
Poids	kg	38
Dimensions	cm	605x430x425
Niveau de bruit	dB(A)	96
classe de protection		II

Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

5. COMPOSANTS:



- 1 sortie triphasée
- 2- Disjoncteur
- 3- Voltmètre
- 4- Prises secteur
- 5- Interrupteur d'alimentation
- 6- Jauge d'huile
- 7- Starter
- 8- Vanne de carburant
- 9- Tirer la poignée de démarrage
- 10- Couvercle de filtre éponge
- 11- Sortie d'échappement
- 12- Bouchon de remplissage de carburant
- 13- Indicateur de niveau de carburant

Veillez noter qu'aucune tige de mise à la terre n'est fournie avec ce générateur.

6. COMPROBACIONES PREVIAS A LA OPERACIÓN:

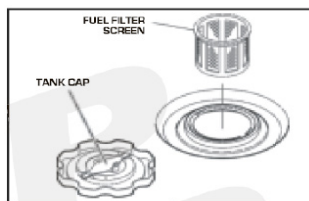
6.1. VERIFICATION DE L'HUILE MOTEUR:

- 6.1.1. Dévissez la jauge pour vérifier le niveau d'huile.
- NB Le générateur n'est pas alimenté en huile

6.2. VERIFICATION DU CARBURANT MOTEUR:

AVERTISSEMENT: ne pas faire le plein en fumant ou à proximité d'une flamme nue ou d'autres risques d'incendie potentiels.

- 6.2.1. Vérifiez le niveau de carburant à l'aide de la jauge de niveau de carburant .
- 6.2.2. Si l'essence est trop faible, ajoutez seulement 95 essence sans plomb.
- 6.2.3. Assurez-vous d'utiliser l'écran du filtre à carburant sur le filtre à carburant.



6.3. CAPACITÉ DE CARBURANT POUR LE GEN2500A:

6.3.1. GEN2500A- 12L

ATTENTION:

Assurez-vous de revoir chaque avertissement afin de prévenir les risques d'incendie. Ne remplissez pas le réservoir de carburant lorsque le moteur tourne ou est chaud. Veuillez vous assurer que le robinet de carburant est fermé avant de faire le plein. Veillez à ne pas contaminer le carburant avec de la poussière, de la saleté, de l'eau ou d'autres liquides /

objets étrangers. Veuillez nettoyer soigneusement tout le carburant renversé avant de démarrer le générateur. Assurez-vous que le générateur est libre de toute flamme nue. Ne fumez pas en faisant le plein du générateur.

6.4. VÉRIFICATION DES PIÈCES DES COMPOSANTS:

Avant de démarrer le générateur, veuillez vérifier les points suivants:

- 6.4.1. Vérifiez s'il y a du carburant qui fuit de n'importe quelle partie du générateur.
- 6.4.2. Vérifiez que tous les écrous et boulons sont bien serrés sur le générateur.
- 6.4.3. Vérifiez les composants endommagés visibles sur le générateur.
- 6.4.4. Vérifiez que le générateur ne repose pas sur ou à côté d'un câblage électrique.

6.5. VÉRIFIEZ LES ENVIRONS DU GÉNÉRATEUR:

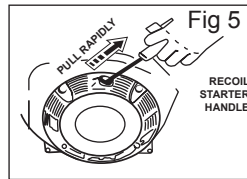
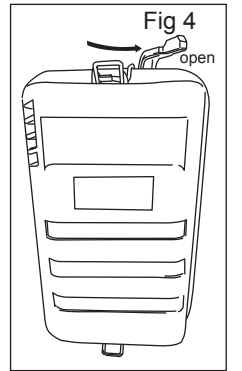
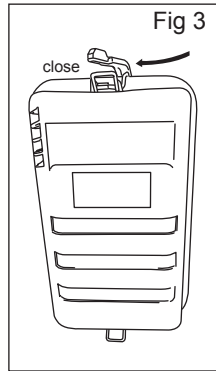
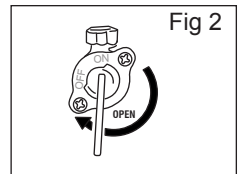
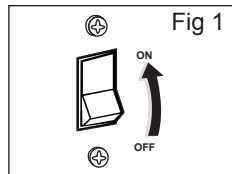
ATTENTION:

Assurez-vous de revoir chaque avertissement afin de prévenir les risques d'incendie. Gardez la zone environnante exempte d'inflammables ou d'autres matières dangereuses. Gardez le générateur à au moins 3 pieds (1 mètre) de tous les bâtiments et / ou autres structures. N'utilisez le générateur que dans un endroit sec et bien ventilé. Gardez le tuyau d'échappement à l'écart de tout corps étranger. Gardez le générateur loin des flammes nues. Ne fumez pas à proximité du générateur. Gardez le générateur sur une surface plane et de niveau. N'essayez pas de bloquer les bouches d'aération du générateur avec du papier ou d'autres matériaux / objets.

7. PROCÉDURES DE FONCTIONNEMENT:

7.1. DÉMARRAGE DU MOTEUR DU GÉNÉRATEUR:

- 7.1.1. Passez en position «ON». FIG. 1
- 7.1.2. Ouvrez le robinet de carburant. FIG.2
- 7.1.3. Tournez le levier de starter en position «FERMÉ» si le moteur du générateur est froid. Fig.3
- 7.1.4. Tirez le lanceur à rappel jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir. FIG.5
- 7.1.5. Il s'agit du point de «compression». Remettez la poignée dans sa position d'origine, puis tirez rapidement.
- 7.1.6. Une fois le moteur démarré, veuillez remettre le starter en position ouverte.
- 7.1.6. Si le moteur du générateur ne démarre pas après plusieurs tentatives, répétez ci-dessus les procédures avec le bouton de starter remis en position «OUVERT». FIG.4
- 7.1.7. Ne tirez pas complètement la corde du lanceur à rappel.
- 7.1.8. Après avoir démarré le générateur, laissez la poignée du démarreur revenir à sa position d'origine tout en maintenant la poignée.



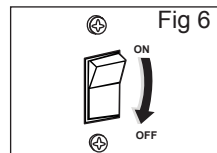
7.2. UTILISATION DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE:

ATTENTION:

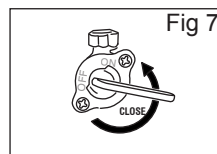
Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de le connecter au générateur. Ne déplacez pas le générateur pendant son fonctionnement.

7.3. ARRÊTER LE GÉNÉRATEUR:

- 7.3.1. Éteignez l'interrupteur d'alimentation de l'équipement électrique et débranchez le cordon de la prise du générateur.
- 7.3.2. Passez en position «OFF». Fig 6



- 7.3.3. Fermez le robinet de carburant. Fig 7



8. INFORMATIONS SUR LA PUISSANCE:

8.1. Certains appareils nécessitent une «poussée» d'énergie au démarrage. Ceci est communément appelé charge «LAGGING».

8.2. Cela signifie que la quantité d'énergie électrique nécessaire pour démarrer l'appareil peut dépasser la quantité nécessaire pour maintenir son utilisation.

8.3. Les appareils électriques et les outils sont normalement livrés avec une étiquette indiquant la tension, les cycles / Hz, l'ampérage (ampères) et la puissance électrique nécessaire pour faire fonctionner l'appareil ou l'outil.

8.4. Vérifiez auprès de votre succursale la plus proche pour toute question concernant les surtensions de certains appareils ou outils électriques.

8.5. Les charges électriques telles que les lampes à incandescence et les plaques chauffantes nécessitent la même puissance pour démarrer que nécessaire pour maintenir leur utilisation. Ceci est communément appelé une charge «LEADER»

8.6. Les charges telles que les lampes fluorescentes avec démarreurs nécessitent 1,5 à 2 fois la puissance indiquée lors du démarrage.

8.7. Les moteurs électriques nécessitent un courant de démarrage important. Les besoins en énergie dépendent du type de moteur et de son utilisation. Une fois que la «puissance» est atteinte pour démarrer le moteur, l'appareil ne nécessite que + -50% de la puissance pour continuer à fonctionner.

8.8. La plupart des outils électriques nécessitent 1,5 à 3 fois leur puissance pour fonctionner sous charge pendant l'utilisation. Les charges telles que les pompes submersibles et les compresseurs d'air nécessitent une très grande force pour démarrer. Ils ont besoin de 3 à 5 fois la puissance de fonctionnement normale pour démarrer.

9. CALENDRIER DE MAINTENANCE:

POUR TOUTES VOS QUESTIONS DE SERVICE, DE MAINTENANCE ET DE GARANTIE, VEUILLEZ CONTACTER LES MÉNAGES CRÉATIFS. VEUILLEZ VOUS RÉFÉRER À LA PAGE ARRIÈRE POUR LES DÉTAILS DE CONTACT.

9.1. INSPECTION QUOTIDIENNE:

Avant de démarrer le générateur, veuillez vérifier les éléments de service suivants:

- 9.9.1. Vérifiez s'il y a suffisamment de carburant
- 9.9.2. Vibrations excessives, bruit
- 9.9.3. Boulons desserrés ou cassés
- 9.9.4. Fuite de carburant
- 9.9.5. Environnement sûr

9.2. MAINTENANCE PÉRIODIQUE:

Un entretien périodique est vital pour le fonctionnement sûr

et efficace du générateur. Consultez le tableau ci-dessous pour les intervalles d'entretien périodiques.

IL EST ÉGALEMENT NÉCESSAIRE POUR L'UTILISATEUR DE CE GÉNÉRATEUR DE CONDUIRE LA MAINTENANCE ET LES AJUSTEMENTS DES PIÈCES LIÉES AUX ÉMISSIONS ÉNUMÉRÉES CI-DESSOUS POUR GARDER LE SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EFFICACE.

Le système de contrôle des émissions se compose des éléments suivants:

- (1) Carburateur et pièces internes
- (2) Système d'enrichissement à démarrage à froid, (le cas échéant)
- (3) Collecteur d'admission, (le cas échéant)
- (4) Éléments de filtre à air
- (5) Bougie d'allumage
- (6) Magnéto ou système d'allumage électronique (le cas échéant)
- (7) Système d'avance / retard d'étincelle, (le cas échéant)
- (8) Collecteur d'échappement, (le cas échéant)
- (9) Tuyaux, courroies, connecteurs et ensembles

Le programme d'entretien indiqué dans le tableau est basé sur le fonctionnement normal du générateur. Si le générateur est utilisé dans des conditions extrêmement poussiéreuses ou dans des conditions de chargement plus lourdes, les intervalles de maintenance doivent être raccourcis. Cela dépendra de la contamination de l'huile, du colmatage des éléments filtrants et de l'usure des pièces.

10. ENTRETIEN «COMMENT - FAIRE»

10.1. NETTOYAGE DU FILTRE À AIR:

mise en garde

Ne pas laver les éléments avec du kérosène, de l'essence ou de l'huile.

Un élément de filtre à air sale rendra difficile le démarrage du générateur. Cela entraînerait également une sous-performance du générateur et pourrait causer des dommages permanents. Gardez toujours l'élément du filtre à air propre.

10.1.1. L'élément en mousse d'uréthane doit être lavé avec un détergent de nettoyage. Après le nettoyage, assurez-vous qu'il est bien séché avant de le réinstaller. Veuillez nettoyer toutes les 100 heures.

10.1.2. Nettoyez l'élément en papier en le tapotant et en le soufflant doucement pour éliminer la saleté et la poussière. N'utilisez jamais d'huile pour nettoyer l'élément en papier. Veuillez nettoyer toutes les 50 heures et remplacer toutes les 200 heures. (Le cas échéant)

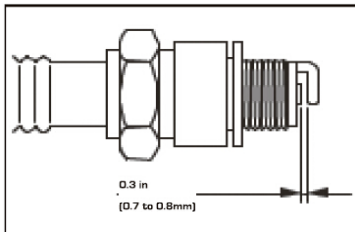
Veillez nettoyer les éléments du filtre à air plus souvent lorsque vous travaillez dans des environnements poussiéreux.

Articles de maintenance	Toutes les 8 heures (tous les jours)	Toutes les 20 heures	Toutes les 100 heures (hebdomadaire)	Toutes les 200 heures (mensuellement)	Toutes les 500 heures	Toutes les 1000 heures
Nettoyer le générateur et vérifier les boulons et les écrous	●					
Bougie propre			●			
Filtre à air propre			●			
Remplacer l'élément du filtre à air						
Filtre à carburant propre						
Nettoyer et régler la bougie d'allumage et les électrodes						
Remplacer la bougie d'allumage						
Retirer le carbone de la culasse (note 1)						
Déboucher le clapet Nettoyer et régler ANCE (note 2)						
Nettoyer et régler le carburateur (note 2)						
Nettoyez et remplacez les balais de charbon						
Remplacer les conduites de carburant						
Moteur de révision (note 2)	Si et quand nécessaire					

10.2. NETTOYAGE ET RÉGLAGE DE LA BOUGIE D'ALLUMAGE:

10.2.1. Si la bougie est obstruée par du carbone, veuillez la nettoyer avec un nettoyant pour bougie ou une brosse métallique.

10.2.2. Vérifiez toujours l'écartement des électrodes après le nettoyage.



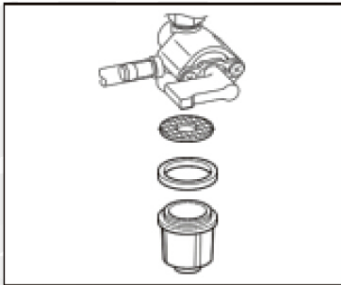
10.3. NETTOYAGE DE LA CRÉPINE À CARBURANT:

Veillez noter que la saleté et l'eau dans le carburant sont éliminées par la crépine de carburant.

10.3.1. Retirez le filtre à tamis et nettoyez-le correctement en retirant l'eau et la saleté collectées.

10.3.2. Nettoyez l'écran et la coupelle de la crépine avec de l'essence.

10.3.3. Fixez fermement le gobelet au corps principal et assurez-vous qu'il n'y a pas de fuite de carburant.



10.4. REMPLACEMENT DU TUYAU DE CARBURANT:

ATTENTION

Veillez être extrêmement prudent lorsque vous remplacez le tuyau de carburant, car l'essence est extrêmement inflammable et dangereuse.

NE PAS FUMER NI EXPOSER AUX FLAMMES NUES en faisant cela.

10.4.1. Veuillez vous assurer que le tuyau de carburant est remplacé toutes les 500 heures. N'essayez pas de le faire tant que le robinet de carburant est ouvert.

10.4.2. Veuillez remplacer le tuyau de carburant immédiatement en cas de fuite ou si le tuyau de carburant est périmé.

11. TRANSPORT ET STOCKAGE:

11.1. Avant de transporter le générateur, veuillez vous assurer que le robinet de carburant est en position «OFF». Le contact avec un moteur ou un système d'échappement chaud peut provoquer de graves brûlures et / ou incendies, toujours laisser le moteur refroidir avant le transport et / ou le stockage.

Assurez-vous toujours que le générateur est transporté et / ou stocké dans une position horizontale plate. L'inclinaison de l'appareil peut provoquer un déversement de carburant pouvant entraîner un incendie.

11.2. Avant de stocker le générateur pendant une période prolongée, veuillez vous assurer que la zone de stockage est exempte d'eau, de poussière et d'humidité excessive. Veuillez suivre le tableau ci-dessous:

Temps de stockage	Entretien recommandé
0-1 mois	<ul style="list-style-type: none">• Aucune préparation requise
1-2 mois	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez le carburant d'origine dans le réservoir de carburant et remplacez-le par du carburant propre
2-12 mois	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez le carburant d'origine dans le réservoir de carburant et remplacez-le par du carburant propre• Vider le carburant du carburateur• Vider le carburant de la coupelle à sédiments
> 12 mois	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez le carburant d'origine dans le réservoir de carburant et remplacez-le par du carburant propre• Vider le carburant du carburateur• Vider le carburant de la coupelle à sédiments• Retirez la bougie et versez une cuillère à café d'huile moteur 2 temps dans le cylindre. Tournez lentement le moteur en tirant sur le démarreur à rappel. Réinstallez la bougie• Après élimination de stockage, vidanger le carburant stocké dans un récipient approprié et le remplacer par du combustible neuf avant de commencer.
	<ul style="list-style-type: none">• Vidangez le carburateur en desserrant la vis de vidange. Vidangez le carburant dans un récipient approprié. Réinstallez le bouchon de vidange.• Après avoir fermé le robinet de carburant, retirez le godet à sédiments, videz le carburant, puis réinstallez le godet et fixez-le correctement.

NE JAMAIS RANGER LE GÉNÉRATEUR À L'INTÉRIEUR D'UNE MAISON OU D'UN BUREAU. NE PAS ENTREPOSER LE GÉNÉRATEUR OÙ IL EST

EST SUSCEPTIBLE DE LA PLUIE OU DE L'EAU.

12. DÉPANNAGE:

Si le moteur du générateur ne démarre pas après plusieurs tentatives et s'il n'y a pas d'électricité disponible à la prise de sortie, veuillez consulter le tableau ci-dessous. Si le générateur ne parvient toujours pas à démarrer ou à produire de l'électricité, veuillez contacter CREATIVE HOUSEWARES (voir la dernière page de ce manuel pour les coordonnées).

Lorsque le moteur ne démarre pas:

Vérifiez si le levier de starter est dans sa bonne position	Réglez le starter sur la position «FERMÉ»
Vérifiez si le robinet de carburant est ouvert	S'il est fermé, ouvrez-le
Vérifiez le niveau de carburant	Si le réservoir de carburant est vide, remplissez-le. ATTENTION: ne pas trop remplir
Vérifier si le contacteur moteur est en position «OFF»	Tournez le commutateur du moteur sur la position «ON».
Assurez -vous que les genrestor est pas connecté à un appareil	S'il est connecté à un appareil, éteignez l'interrupteur d'alimentation sur l'apppliance et débranchez - le.
Testez pour voir si le capuchon de bougie est desserré.	S'il est lâche, repoussez le capuchon de la bougie
Vérifiez la bougie d'allumage pour l'accumulation de carbone	

Recyclage

Ces produits électriques, câbles, batteries, emballages et le manuel ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Pour un recyclage correct, veuillez apporter ces produits à votre bureau **Creative Housewares** le plus proche où ils seront acceptés pour recyclage gratuitement.

Si non, veuillez contacter votre autorité locale ou le service d'élimination des déchets ménagers pour plus de détails sur le point de collecte désigné le plus proche. Une élimination correcte des produits permet d'économiser des ressources et de prévenir les effets négatifs sur la santé humaine et l'environnement

IMPORTANTE:

Obrigado por comprar um conjunto gerador de gasolina Casals (a seguir denominado "gerador"). Este manual irá ajudá-lo em funcionamento e manter ing seu gerador. Este manual é a versão mais recente. Com a melhoria contínua e a atualização deste produto, o fabricante se reserva o direito de modificar este manual sem aviso prévio. O fabricante não se responsabiliza pelas informações incorretas contidas neste manual. Este manual é parte integrante do gerador. Quando o gerador é transferido para outras pessoas, este manual deve ser entregue ao novo proprietário. Algumas informações importantes neste manual serão indicadas da seguinte maneira (veja abaixo). Os usuários devem prestar especial atenção a estas instruções.

A gama de Casals GERADORES é seguro e reli capaz, mas uso incorreto desses produtos pode causar danos pessoais e ou danos à sua máquina. Por favor, leia atentamente este manual antes da operação como este produto é necessário para operar estritamente de ac Cordance com este manual.

AVISOS IMPORTANTES:**PRESTAR ATENÇÃO ESPECIAL A DECLARAÇÕES PRECEDIDAS PELAS SEGUINTE PALAVRAS:**

Conselhos de segurança e avisos!

Leia atentamente estas instruções antes de ligar o gerador portátil e mantê-los para o futuro referem- cia. O não cumprimento e observação destas instruções pode levar a um acidente. O uso desta máquina somente será seguro e duradouro se você seguir estas instruções. O uso deste gerador portátil NÃO é recomendado para fins comerciais e industriais.

1. PRECAUÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA:

- 1.1 Este gerador não se destina ao uso por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que recebam supervisão ou instrução sobre o uso do gerador por uma pessoa responsável por sua segurança.
- 1.2 O gerador só pode ser operado observando os regulamentos da documentação da operação e sob supervisão permanente.
- 1.3 O gerador não deve ser usado em ambientes fechados!
- 1.4 O combustível (gasolina) é combustível e facilmente inflamado. Não realize reabastecimento enquanto estiver em operação.
- 1.5 Use apenas o combustível especificado ao operar o gerador. (95 sem chumbo)

1.6 Não reabasteça enquanto estiver fumando ou próximo a chamas nuas. Não encha demais nem derrame combustível. Se isso acontecer, limpe o combustível dentro e ao redor do gerador corretamente antes de operar.

1.7 Tenha cuidado ao redor do gerador, pois algumas partes do motor de combustão interna estão quentes e podem causar queimaduras, preste atenção a todos os sinais de aviso exibidos no grupo gerador.

1.8 Os gases de escape do motor são tóxicos. Não opere o gerador em uma sala sem ventilação

1.9 Verifique regularmente se os parafusos e porcas estão bem apertados, pois podem perder devido à vibração do gerador enquanto estiver em uso.

1.10 Antes de usar o gerador, verifique o cronograma de manutenção periódica no manual do operador.

1.11 Preste atenção na fiação ou nos cabos de extensão do gerador ao dispositivo conectado. Se o fio estiver embaixo do gerador ou em contato com uma parte vibratória, ele poderá quebrar e possivelmente causar incêndio, queimadura do gerador ou risco de choque elétrico. Substitua imediatamente os cabos danificados ou gastos.

1.12 Verifique se as especificações do cabo de extensão que você está usando são compatíveis com o gerador.

1.13 Não opere em condições de chuva, umidade ou umidade, ou com as mãos molhadas. O operador pode sofrer choques elétricos graves se o gerador estiver molhado.

1.14 Se molhado, limpe e seque bem antes de começar. Não derrame água diretamente sobre o gerador, nem lave com água.

1.15 Não conecte o gerador à rede elétrica.

1.16 Mantenha as crianças e todos os espectadores a uma distância segura do gerador enquanto estiver em uso.

1.17 É absolutamente essencial que você conhecer e compreender o uso seguro e adequado da ferramenta ou equipamento que você pretende conectar aos gêneros tor. Todos os operadores devem ler, entender e seguir o manual do operador da ferramenta / dispositivo. A ferramenta e candidaturas aplicações ance Mantenha todos os manuais de instruções e em um local seguro para referência futura.

1.18 Sempre desligue o disjuntor do gerador quando não estiver em uso.

2. INFORMAÇÃO DE SEGURANÇA ELÉTRICA:

2.1 O equipamento elétrico, incluindo a conexão de cabos, cabos e plugues, não deve estar com defeito. Por favor, verifique antes de usar.

2.2 Não conecte o gerador diretamente a uma tomada.

2.3 O gerador não deve ser conectado a outras fontes, como a rede elétrica da empresa de energia. Em casos especiais em que a conexão em espera com sistemas elétricos existentes ou a integração com os mesmos se destina, observe que é um requisito legal que essas conexões ou integração possam ser realizadas apenas por um técnico qualificado.

2.4 A proteção contra choques elétricos depende de disjuntores especialmente adaptados ao gerador. Se um disjuntor precisar de substituição, ele deverá ser substituído por um disjuntor que tenha características de desempenho idênticos.

2.5 Devido às altas tensões mecânicas única difíceis, flexão deve ser utilizado um cabo íble.

2.6 Se o gerador é de CLASSE II construção, em seguida, o gerador não tem de ser ea r Thed.

2.7 Conjuntos de extensão de cabo:

2.7.1 Um cabo flexível de 1 mm 2 pode esticar um máximo de 10 A, desde que o cabo não tenha mais de 25 m.

2.7.2 Um cabo flexível de 1,5 mm 2 pode puxar no máximo 10a, desde que o cabo não tenha mais de 35 m

2.7.3 Um cabo flexível de 1,5 mm 2 pode esticar no máximo 16a, desde que o cabo não tenha mais de 20 m

2.7.4 Um cabo flexível de 2,5 mm 2 pode puxar no máximo 10a, desde que o cabo não exceda 65 m

2.7.5 Um cabo flexível de 2,5 mm 2 pode puxar no máximo 16a, desde que o cabo não tenha mais de 45 m

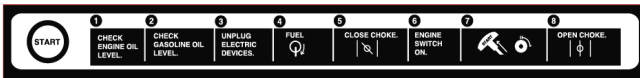
2.7.6 Um cabo flexível de 4 mm 2 pode puxar no máximo 10a, desde que o cabo não tenha mais de 100 m

2.7.7 Um cabo flexível de 4 mm 2 pode puxar no máximo 16a, desde que o cabo não tenha mais de 65 m

2.8 QUEDA NOS CABOS DE EXTENSÃO ELÉTRICA:

Quando um cabo de extensão elétrico longo é usado para conectar um dispositivo ou ferramenta ao gerador, ocorre uma certa quantidade de queda ou perda de tensão no cabo de extensão, o que reduz a tensão efetiva disponível para o dispositivo ou ferramenta.

3. ADESIVOS E EXPLICAÇÕES DE SEGURANÇA:



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



INSTRUCTION



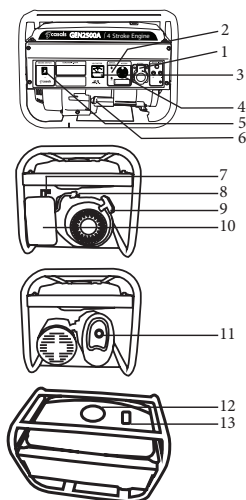
INSTRUCTION

4. ESPECIFICAÇÕES:

Gasolina alimentada gënerostor		GEN2500A
Energia gerada (CA)		230V - 50Hz
Desempenho nominal máximo	W	2500
Permanente performace	W	2000
Rotação / inatividade (+/- 5%)	RPM	3000 / minuto
Desempenho nominal do motor	HP	6,5
Tipo de motor		4 tempos
Capacidade cúbica	cm ³	196
Sistema de refrigeração		Refrigerado a ar
Grau de proteção		IP23
Sistema de ignição		TCI
Tanque de combustível	eu	12
Tipo de combustível		95 sem chumbo
Peso	kg	38
Dimensões	cm	605x430x425
Nível de ruído	dB(A)	96
Aula de proteção		II

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

5. COMPONENTES:



- 1- saída trifásica
- 2- Disjuntor
- 3- Voltímetro
- 4- Tomadas principais
- 5- Interruptor de alimentação
- 6- Vareta do nível de óleo
- 7- Choke
- 8- Válvula de combustível
- 9- Puxar a alavanca de partida
- 10- Tampa do filtro de esponja
- 11- Saída de escape
- 12- Tampa do depósito de combustível
- 13- Indicador de nível de combustível

Observe que nenhuma haste de aterramento é fornecida com este gerador.

6. VERIFICAÇÕES PRÉVIAS À OPERAÇÃO:

6.1 VERIFICAÇÃO DO ÓLEO DO MOTOR:

6.1.1 Desaparafuse a vareta medidora de nível para verificar o nível do óleo.

NB O gerador não é fornecido com óleo

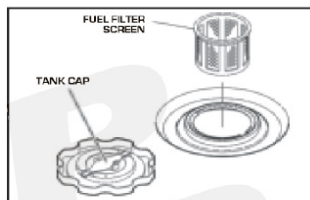
6.2 VERIFICAÇÃO DO COMBUSTÍVEL DO MOTOR:

AVISO: Não reabasteça enquanto estiver fumando ou próximo a chamas ou outros riscos potenciais de incêndio.

6.2.1 Verifique o nível de combustível pelo medidor de nível de combustível .

6.2.2 Se a gasolina estiver muito baixa, adicione apenas 95 sem chumbo.

6.2.3 Certifique-se de usar a tela do filtro de combustível no filtro de combustível.



6.3 CAPACIDADE DE COMBUSTÍVEL PARA O GEN2500A:

6.3.1. GEN2500A - 12L

ATENÇÃO:

Revise cada aviso para evitar riscos de incêndio. Não reabasteça o tanque de combustível enquanto o motor estiver funcionando ou quente. Verifique se a válvula de combustível está fechada antes do reabastecimento. Cuidado para não contaminar o combustível com poeira, sujeira, água ou outros líquidos / objetos estranhos. Por favor, limpe todo o combustível derramado antes de iniciar o gerador.

Verifique se o gerador está livre de chamas abertas . Não fume enquanto estiver abastecendo o gerador.

6.4 VERIFICAR PEÇAS DO COMPONENTE:

Antes de iniciar o gerador, verifique o seguinte:

6.4.1 Verifique se há algum vazamento de combustível em qualquer parte do gerador.

6.4.2 Verifique se todas as porcas e parafusos estão bem apertados no gerador.

6.4.3 Verifique se há componentes danificados visíveis no gerador.

6.4.4 Verifique se o gerador não está apoiado sobre ou adjacente a nenhuma fiação elétrica.

6.5 VERIFIQUE OS ARREDORES DO GERADOR:

ATENÇÃO:

Revise cada aviso para evitar riscos de incêndio. Mantenha a área circundante livre de materiais inflamáveis ou outros materiais perigosos. Mantenha o gerador a pelo menos 1 metro de distância de todos os edifícios e / ou outras estruturas. Somente opere o gerador em uma área seca e bem ventilada. Mantenha o tubo de escape afastado de todos os objetos estranhos. Mantenha o gerador longe de chamas. Não fume próximo ao gerador. Mantenha o gerador em uma superfície plana e nivelada. Não tente bloquear as saídas de ar do gerador com papel ou outro material / objeto.

7. PROCEDIMENTOS OPERACIONAIS:

7.1 ARRANQUE DO MOTOR GERADOR:

7.1.1 Mude para a posição "ON". FIGURA 1

7.1.2 Abra a válvula de combustível. FIGURA 2

7.1.3 Gire a alavanca do afogador para a posição "FECHADO" se o motor do gerador estiver frio. Fig.3

7.1.4 Puxe o acionador de partida de recolhimento até sentir resistência. FIG.5

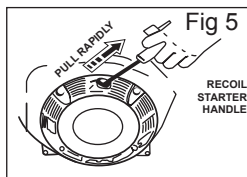
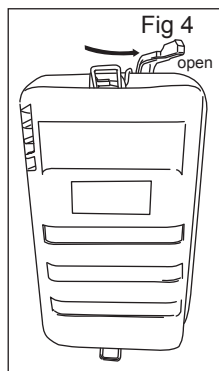
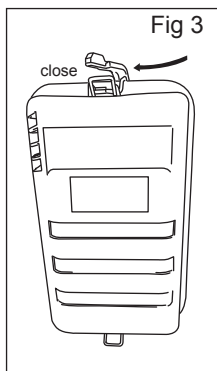
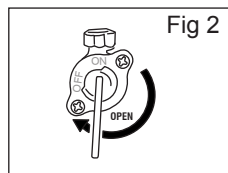
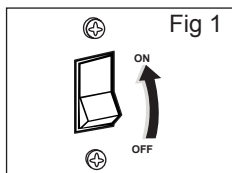
7.1.5 Este é o ponto de "compressão". Retorne a alça à sua posição original e puxe-a rapidamente.

7.1.6 Depois que o motor der partida, retorne a alavanca do afogador para a posição aberta.

7.1.6 Se o motor do gerador falhar ao iniciar após várias tentativas, repita os procedimentos acima com o botão de afogamento retornando à posição "OPEN". FIG.4

7.1.7 Não puxe completamente o cabo do motor de arranque.

7.1.8 Após o arranque do gerador, deixe a alavanca de partida voltar à sua posição original enquanto ainda a segura.



7.2 USANDO A ENERGIA ELÉTRICA:

ATENÇÃO:

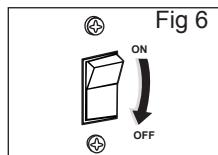
Certifique-se de que o aparelho está desligado antes de conectá-lo ao gerador.

Não mova o gerador enquanto estiver em funcionamento.

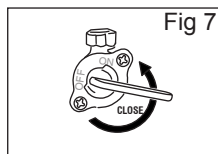
7.3 PARANDO O GERADOR:

7.3.1 Desligue o interruptor do equipamento elétrico e desconecte o cabo da tomada do gerador.

7.3.2 Mude para a posição "OFF". Fig 6



7.3.3 Feche a válvula de combustível. Fig 7



8. INFORMAÇÃO SOBRE A ÁGUA:

8.1 Alguns aparelhos precisam de um “aumento” de energia ao iniciar. Isso é conhecido como carga “LAGGING”.

8.2 Isso significa que a quantidade de energia elétrica necessária para iniciar o aparelho pode exceder a quantidade necessária para manter seu uso.

8.3 Aparelhos e ferramentas elétricas normalmente vêm com uma etiqueta indicando tensão, ciclos / Hz, amperagem (amperagem) e energia elétrica necessária para acionar o aparelho ou a ferramenta.

8.4 Consulte a filial mais próxima com perguntas sobre picos de energia de determinados aparelhos ou ferramentas elétricas.

8.5 Cargas elétricas, como lâmpadas incandescentes e placas quentes, requerem a mesma potência inicial necessária para manter seu uso. Isso é conhecido como carga “LEADING”

8.6 Cargas como lâmpadas fluorescentes com partida requerem 1,5 a 2 vezes a potência indicada durante a inicialização.

8.7 Motores elétricos requerem uma grande corrente de partida. Os requisitos de energia dependem do tipo de motor e de seu uso. Uma vez atingida “energia” suficiente para dar partida no motor, o aparelho precisará de apenas + -50% da potência para continuar funcionando.

8.8 A maioria das ferramentas elétricas requer uma potência de 1,5 a 3 vezes a potência sob carga durante o uso. Cargas como bombas submersas e compressores de ar exigem uma força muito grande para iniciar. Eles precisam de 3 a 5 vezes a potência de corrida normal para começar.

9. CRONOGRAMA DE MANUTENÇÃO:

PARA TODOS OS SEUS SERVIÇOS, MANUTENÇÃO E GARANTIAS DE GARANTIA, ENTRE EM CONTATO COM VENDAS DOMÉSTICAS. CONSULTE A PÁGINA DE VOLTA PARA DETALHES DO CONTATO.

9.1 INSPEÇÃO DIÁRIA:

Antes de iniciar o gerador, verifique os seguintes itens de serviço:

9.9.1 Verifique se há combustível suficiente

9.9.2 Vibração excessiva, ruído

9.9.3 Parafusos soltos ou quebrados

9.9.4 Vazamento de combustível

9.9.5 Ambiente seguro

9.2 MANUTENÇÃO PERIÓDICA:

A manutenção periódica é vital para a operação segura e eficiente do gerador. Verifique a tabela abaixo para intervalos de manutenção periódica.

TAMBÉM É NECESSÁRIO PARA O USUÁRIO DESTES GERADOR CONDUZIR A MANUTENÇÃO E AJUSTES NAS PEÇAS RELACIONADAS À EMISSÃO LISTADAS ABAIXO PARA MANTER O EFEITO DO SISTEMA DE CONTROLE DE EMISSÕES.

O sistema de controle de emissões consiste nas seguintes partes:

(1) Carburador e peças internas

(2) Sistema de enriquecimento a partida a frio (se aplicável)

(3) Coletor de admissão (se aplicável)

(4) Elementos do filtro de ar

(5) Vela de ignição

(6) Magneto ou sistema de ignição eletrônica (se aplicável)

(7) Sistema de avanço / retardamento de faísca (se aplicável)

(8) coletor de escape (se aplicável)

(9) Mangueiras, correias, conectores e conjuntos

O cronograma de manutenção indicado na tabela é baseado na operação normal do gerador. Se o gerador for operado em condições extremamente poeirentas ou em condições de carga mais pesada, os intervalos de manutenção devem ser reduzidos. Isso dependerá da contaminação do óleo, do entupimento dos elementos do filtro e do desgaste das peças.

10. MANUTENÇÃO “COMO FAZER”

10.1 LIMPEZA DO FILTRO DE AR:

CUIDADO

Não lave os elementos com querosene, gasolina ou óleo. Um elemento de filtro de ar sujo dificultará a partida do gerador. Isso também causará um mau desempenho do gerador e poderá causar danos permanentes. Mantenha sempre o elemento do filtro de ar limpo.

10.1.1 O elemento de espuma de uretano deve ser lavado com um detergente de limpeza. Após a limpeza, verifique se está bem seco antes de reinstalar. Limpe a cada 100 horas.

10.1.2 Limpe o elemento de papel tocando e soprando suavemente para remover a sujeira e o pó. Nunca use óleo para limpar o elemento de papel. Limpe a cada 50 horas e troque a cada 200 horas. (Se aplicável)

Limpe os elementos do filtro de ar com mais frequência ao operar em ambientes empoeirados.

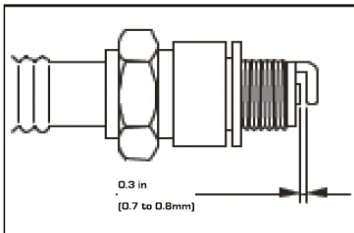
Itens de manutenção	A cada 8 horas (diariamente)	A cada 20 horas	A cada 100 horas (semanalmente)	A cada 200 horas (mensalmente)	A cada 500 horas	A cada 1000 horas
Limpe o gerador e verifique os parafusos e porcas	●					
Vela de ignição limpa			●			
Filtro de aire limpio			●			
Substitua o elemento do filtro de ar						
Filtro de combustível limpo						
Limpe e ajuste a vela de ignição e os eletrodos						
Substitua a vela de ignição						
Remova o carbono da cabeça do cilindro (nota 1)						
Limpe e ajustar válvula claramente (nota 2)						
Limpe e ajuste o carburador (nota 2)						
Limpe e substitua as escovas de carvão						
Substitua as linhas de combustível						
Revisão geral do motor (nota 2)	Se e quando necessário					

10.2 LIMPEZA E AJUSTE DO TUBO DE FAÍSCA:

10.2.1 Se a vela de ignição estiver entupida com carvão, limpe-a usando um limpador de velas ou uma escova de arame.

10.2.2 Sempre verifique a folga do eletrodo após a limpeza.

Ajuste o espaço para 0,03 polegadas (0,7 mm a 0,8 mm).



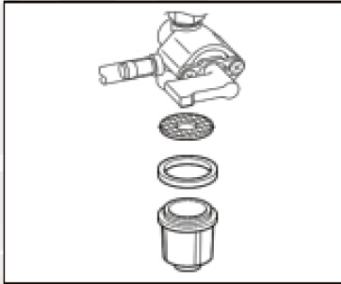
10.3 LIMPEZA DO FILTRO DE COMBUSTÍVEL:

Observe que a sujeira e a água do combustível são removidas pelo filtro de combustível.

10.3.1 Remova o copo do filtro e limpe-o adequadamente, removendo a água e a sujeira coletadas.

10.3.2 Limpe a tela e o copo do filtro com gasolina.

10.3.3 Prenda o copo firmemente ao corpo principal e verifique se não há vazamentos de combustível.



10.4 SUBSTITUIÇÃO DA MANGUEIRA DE COMBUSTÍVEL:

ATENÇÃO

Tome muito cuidado ao substituir a mangueira de combustível, pois a gasolina é extremamente inflamável e perigosa.

Não fume ou exponha a chamas abertas enquanto estiver fazendo isso.

10.4.1 Verifique se a mangueira de combustível é substituída a cada 500 horas. Não tente fazer isso enquanto a válvula de combustível estiver aberta.

10.4.2 Substitua a mangueira de combustível imediatamente caso ocorra um vazamento ou se a mangueira de combustível perecer.

11. TRANSPORTE E ARMAZENAGEM:

11.1 Antes de transportar o gerador, verifique se a válvula de combustível está na posição "OFF".

O contato com um motor ou sistema de exaustão quente pode causar queimaduras e / ou incêndios graves, sempre permita que o motor esfrie antes de transportar ou armazenar.

Sempre verifique se o gerador é transportado e / ou armazenado na posição horizontal plana. A inclinação da unidade pode causar derramamento de combustível que pode resultar em incêndio.

11.2 Antes de armazenar o gerador por um longo período de tempo, verifique se a área de armazenamento está livre de água, poeira e umidade em excesso. Por favor, siga a tabela abaixo:

Tempo de armazenameto	Manutenção recomendada
0-1 mês	<ul style="list-style-type: none">• Nenhuma preparação necessária
1-2 meses	<ul style="list-style-type: none">• Drene o combustível original no tanque de combustível e substitua-o por combustível limpo
2-12 meses	<ul style="list-style-type: none">• Drene o combustível original no tanque de combustível e substitua-o por combustível limpo• Combustível vazio do carburador• Esvazie o combustível do copo de sedimentos de combustível
> 12 meses	<ul style="list-style-type: none">• Drene o combustível original no tanque de combustível e substitua-o por combustível limpo• Combustível vazio do carburador• Esvazie o combustível do copo de sedimentos de combustível• Remova a vela de ignição e despeje uma colher de chá de óleo do motor a 2 tempos no cilindro. Ligue o motor lentamente, puxando o motor de arranque. Reinstale a vela de ignição• Após a remoção do stor idade, drenar o combustível armazenado em um recipiente adequado e substituir com combustível fresco antes de iniciar.
	<ul style="list-style-type: none">• Drene o carburador desapertando o parafuso de drenagem. Drene o combustível para um recipiente adequado. Reinstale o bujão de drenagem.• Depois de desligar a válvula de combustível, remova o copo de sedimentos, esvazie o combustível, reinstale o copo e prenda-o adequadamente.

NUNCA ARMAZENE O GERADOR DENTRO DE UMA CASA OU ESCRITÓRIO. NÃO ARMAZENE O GERADOR ONDE ELE

É SUSTENTÁVEL PARA CHUVA OU ÁGUA.

12. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Se o mecanismo do gerador falhar ao iniciar após várias tentativas e se não houver eletricidade disponível no soquete de saída, verifique a tabela abaixo. Se o gerador ainda não conseguir iniciar ou gerar eletricidade, entre em contato com CREATIVE HOUSEWARES (consulte a última página deste manual para obter detalhes de contato)

Quando o mecanismo falha ao iniciar:

Verifique se a alavanca do afogador é a sua posição adequada	Coloque a alavanca do afogador na posição "FECHADO"
Verifique se a válvula de combustível está aberta	Se estiver fechado, abra-o
Verifique o nível de combustível	Se o tanque de combustível estiver vazio, reabasteça. CUIDADO: Não encha demais
Verifique se o interruptor do motor está na posição "OFF"	Coloque o interruptor do motor na posição "ON".
Certifique-se de que os gêneros tor não está conectado a um aparelho	Se ele estiver conectado a um aparelho, desligue o interruptor de alimentação no ap formidade e desligue-o.
Teste para verificar se a tampa da vela está solta.	Se estiver solto, empurre a tampa da vela de volta com força
Verifique a vela de ignição quanto ao acúmulo de carbon	

Reciclando

Esses produtos elétricos, cabos, baterias, embalagens e o manual não devem ser misturados ao lixo doméstico geral. Para uma reciclagem adequada, leve esses produtos ao escritório da **Creative Housewares** mais próximo, onde serão aceitos para reciclagem gratuitamente.

Como alternativa, entre em contato com a autoridade local ou o serviço de coleta de lixo doméstico para obter mais detalhes sobre o ponto de coleta designado mais próximo. O descarte correto do produto economiza recursos e evita efeitos negativos na saúde humana e no meio ambiente



Casals guarantees that this product has been thoroughly inspected and tested before being dispatched and is free from mechanical and electrical defects and complies with the applicable safety standards. However, should defects due to faulty material or workmanship develop, under normal domestic use, within 6 months from the date of purchase please return the product to the store from where it was purchased for a full refund or replacement.

The following conditions apply:

1. Please ensure you retain your receipt as this must be presented when making a claim under the terms of the warranty. It is impossible to determine the warranty period without proof of purchase, so please keep this in a safe place.
2. If a refund or exchange is required the product must be complete with all accessories, parts and packaging.
3. Missing parts will render the warranty void.
4. Upon receipt of your appliance check it for any transport damage to ensure it is safe for use. Return it to the store as soon as possible for exchange if damaged. The warranty is void if products are damaged after use, so please do not use the damaged product.
5. Your product is designed for normal domestic household use. Failure to read and comply with the instructions for use, cleaning and maintenance will render your warranty void, so please read these instructions carefully to ensure your safety, and get the most effective use from the product.
6. Any abuse, negligent, improper use will render the warranty void and Creative Housewares (Pty) Ltd will not be liable for any loss or damage.
7. This Warranty will not apply if this tool is damaged by accident or from normal wear and tear.
8. Any attempted repair, or replacement of unauthorised parts will render the warranty void, so please contact an authorised service centre or agent for any service or repair requirements.
9. Accessories such as bits, blades, sanding disc, cutting lines, etc are excluded from this warranty.
10. Normal consumables parts, such as carbon brushes, bearings, chucks, cord assembly's, spark plugs, recoil pulleys and bump head assembly's are specifically excluded from this warranty.

Extended 24 Month Limited Warranty

- Casals takes pride in their product quality and therefore offer an extended 24 month limited warranty from the original date of purchase to offer the consumer peace of mind on their purchase.
- Should defects due to faulty material or workmanship develop, under normal domestic use, within 24 months from the original date of purchase, please return the product to the store from where it was purchased for repair free of charge.
- Casals will however replace a product, if the cost of the repair is not commercially viable or if their ability to conduct repair effectively cannot be guaranteed.
- NB: The warranty on replaced products will be from the original date of purchase.
- All repairs carry a 3 month warranty even if this falls outside of the 2 year warranty period. Casals will attempt to conduct repairs within reasonable industry standards but cannot be held responsible or liable for any circumstances not under their control.

Before returning your product, check for the following:

1. Your household mains supply socket is working and switched on.
2. The mains supply circuit is not overloaded (White trip switch on your DB board is off).
3. You have read the trouble shooting guide in your Instructions for Use.
4. All accessories and parts are present.

If service or repair becomes necessary outside the warranty period, this service is still available however all transport/postage, spares and labour costs will be paid by the consumer. All chargeable repairs will require the consumers' approval in writing once the quote is accepted. Once the go-ahead has been received Casals will undertake to conduct the repair within a reasonable time and maintain the condition of the product as received.

For any assistance, service, queries and complaints please contact our Customer Care on 086 111 5006 or e-mail help@creativehousewares.co.za.

Cape Town

20 Tekstiel Street, Parow, Cape Town,
7493, South Africa • P.O. Box 6156 Parow
East, 7501, South Africa Tel: +27 21 931
8117
Fax: +27 21 931 4058

Durban

243 Percy Osborn Road
Morningside, Durban, South Africa
Tel: +27 31 303 3465
Fax: +27 31 303 8259

Johannesburg

9 Hamburg Road, Airport,
Spartan, Johannesburg, South Africa
Tel: +27 11 392 5652
Fax: 086 567 9222



CSC36V



CSC36



CSC12



CID18K-2



ID500REA



ID810RE



1500/32QREAK+C



DE2000/600



PL82650



BS76810



OS150



SD200



SD75



SA400



SA650PEL



CS184L



R1200EA



AG115500



AG2302000A



SP1200



Casals Power Tools, S.L.
AV. Barcelona, s/n 25790 Oliana Lleida Spain



Casals Power Tools,
20 Tekstiel St, Parow. Cape Town. 7493, RSA